

TEMP V3 Sigfox RC1

Ready-To-Use Temperature Device

Guide utilisateur / User Guide
Version 3.0.0

Ce Guide utilisateur s'applique à partir des versions logiciel suivantes :

Version RTU : V1.1.1
Version APP : V2.0.0

ATTENTION : Ces versions de software ne sont pas compatibles avec des versions précédentes du produit.

Ce Guide utilisateur s'applique pour les deux versions de produit suivantes :

- TEMP sonde ambiante et sonde déportée
- TEMP double sonde déportée

This User Guide applies from the following firmware versions:

Version RTU : V1.1.1
Version APP : V2.0.0

WARNING : These software versions are not compatible with previous hardware versions of the device.

This User Guide applies from the following product versions:

- TEMP ambient probe and remote probe
- TEMP two external probes



NEW DOCUMENTATION / NOUVELLE DOCUMENTATION

FR

USER GUIDE**ENGLISH**

- **Dedicated to a product**
- Cautions & electrical warnings
- Declaration of conformity
- Product functionalities and modes
- Casing dimensions
- Characteristics (casing and electrical)
- LED explanations
- Specific wiring on terminal blocks

FRANÇAIS

- **Dédié à un produit**
- Recommandations et avertissements électriques
- Déclaration de conformité
- Fonctionnalités et modes du produit
- Dimensions du boîtier
- Caractéristiques (boîtier et électrique)
- Explication des LED
- Câblage sur bornier spécifique au produit

TECHNICAL REFERENCE MANUAL

- **Dedicated to a product**
- Registers content
- Frame explanations (uplink and downlink)

- **Dédié à un produit**
- Contenu des registres
- Explication des trames (uplink et downlink)

INSTALLATION GUIDE

- **For all adeunis® products**
- Configuration of the products
- Installation and fixing
- Start-up of the products
- Opening and closing the case
- Replace battery

- **Pour tous les produits adeunis®**
- Configuration des produits
- Installation et fixation
- Démarrage des produits
- Ouvrir et fermer les boîtiers
- Remplacer la batterie

Préambule / Preamble / Präambel / Preambolo / Preámbulo

- Ce guide décrit les fonctionnalités du produit adeunis®. Il explique les modes de fonctionnement du produit et la manière de le configurer.
- This guide describes the functionalities of the product adeunis®. It explains its functionnements and how to configure it.
- Dieser Leitfaden beschreibt die Funktionalität des Produktes adeunis®. Er erklärt die Betriebsfunktionen des Produktes und die Art und Weise, um es zu konfigurieren.
- Questa guida descrive la funzionalità del prodotto adeunis®. Questo spiega come funziona il prodotto e come configurarlo.
- Esta guía describe las funcionalidades del producto adeunis®. En él se explica los modos de funcionamiento del producto y cómo configurarlo.
- Aucun extrait de ce document ne pourra être reproduit ou transmis (sous format électronique ou papier, ou par photocopie) sans l'accord d'adeunis®. Ce document pourra être modifié sans préavis. Toutes les marques citées dans ce guide font l'objet d'un droit de propriété intellectuelle.
- No part of this document may be reproduced or transmitted (in electronic or paper, or photocopying) without the agreement adeunis®. This document may be changed without notice. All trademarks mentioned in this guide are the subject of intellectual property rights. adeunis®.
- Kein Teil dieses Dokuments darf reproduziert oder übertragen werden (in elektronischer oder Papierform oder Fotokopie) ohne die Zustimmung adeunis®. Dieses Dokument darf ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Marken in diesem Handbuch erwähnt werden, sind Gegenstand des geistigen Eigentums.
- Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta o trasmessa (in fotocopie elettronico o cartaceo, o), senza il consenso adeunis®. Questo documento può essere modificato senza preavviso. Tutti i marchi citati in questa guida sono oggetto di diritti di proprietà intellettuale.
- Ninguna parte de este documento puede ser reproducida o transmitida (en fotocopias electrónico o en papel, o) sin el acuerdo adeunis®. Este documento puede ser modificada sin previo aviso. Todas las marcas comerciales mencionadas en esta guía son el tema de los derechos de propiedad intelectual.

Adeunis
283, rue Louis Néel
38920 Crolles
France

Web www.adeunis.com

FR

TABLE DES MATIERES

NEW DOCUMENTATION / NOUVELLE DOCUMENTATION	2
FRANCAIS 6	
INFORMATIONS PRODUIT ET RÉGLEMENTAIRES	7
1. PRÉSENTATION DU PRODUIT	12
1.1. Description générale	12
1.2. Encombrement	13
1.4. Carte électronique	13
1.3. Deux versions de produits	14
1.5. Spécifications Techniques	15
1.5.1 Caractéristiques générales	15
1.5.2 Caractéristiques des sondes	15
1.5.3 Autonomie	15
2. FONCTIONNEMENT DU PRODUIT	16
2.1. Modes de fonctionnement	16
2.1.1 Mode PARC	16
2.1.2 Mode COMMANDE	16
2.1.3 Modes EXPLOITATION	16
2.1.4 Gestion de la batterie faible	16
2.2. Modes de transmission	17
2.2.1 Transmission périodique avec ou sans historisation	20
2.2.2 Transmission périodique avec redondance	21
2.2.3 Transmission sur dépassement de seuil	22
2.2.4 Transmission sur dépassement de seuil avec répétition de l'alarme	24
2.2.5 Transmission d'une trame de vie journalière	25
2.3. Fonctionnement des LED	25
3. REGISTRES ET TRAMES	26
4. CONFIGURATION ET INSTALLATION	26
4.1. Configuration et installation de l'émetteur	26
4.2. Mise en place de la ou les sondes déportées	26
5. CÂBLAGES	27
5.1. Décâblage d'une sonde	27
5.2. Câblage d'une sonde	27
6. HISTORIQUE DE DOCUMENT	28
ENGLISH 29	
PRODUCTS AND REGULATORY INFORMATION	30
1. PRODUCT PRESENTATION	35
1.1. General description	35
1.2. Dimensions	36
1.4. Electronic board	36
1.3. Two versions of the product	37
1.5. Technical specifications	38
1.5.1 General characteristics	38
1.5.2 Probes characteristics	38
1.5.3 Autonomy	38
2. PRODUCT OPERATION	39
2.1. Global operation	39
2.1.1 PARK mode	39
2.1.2 COMMAND mode	39
2.1.3 OPERATION mode	39
2.1.4 Low battery management	39
2.2. Transmission modes	40
2.2.1 Periodical transmission with or without historisation	43
2.2.2 Periodical transmission with redundancy	44
2.2.3 Transmission on threshold overpassed	45
2.2.4 Transmission on threshold overpassed with alarm repetition	47
2.2.5 Transmission of the Keep Alive frame	48
2.3. Operation of the LED	48
3. REGISTERS AND FRAME DESCRIPTION	49

4.	CONFIGURATION AND INSTALLATION	49
4.1.	Configuration and installation of the transmitter	49
4.2.	Installation of the remote probe	49
5.	WIRING	50
5.1.	Disconnect a probe	50
5.2.	Wiring a probe	50
6.	DOCUMENT HISTORY	51

FR

FRANCAIS

INFORMATIONS PRODUIT ET RÉGLEMENTAIRES

Information document	
Titre	TEMP V3 Sigfox RC1 - Guide utilisateur
Sous-titre	/
Type de document	Guide utilisateur
Version	3.0.0

Ce document s'applique aux produits suivants :

Nom	Référence	Version firmware
TEMP V3 Sigfox RC1 sonde déportée et sonde ambiante	ARF8181BA	Version RTU : V1.1.1 Version APP : V2.0.0
TEMP V3 Sigfox RC1 double sonde externe	ARF8181BA2	Version RTU : V1.1.1 Version APP : V2.0.0

AVERTISSEMENT

Ce document et l'utilisation de toute information qu'il contient, est soumis à l'acceptation des termes et conditions Adeunis.

Adeunis ne donne aucune garantie sur l'exactitude ou l'exhaustivité du contenu de ce document et se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications et descriptions de produit à tout moment sans préavis.

Adeunis se réserve tous les droits sur ce document et les informations qu'il contient. La reproduction, l'utilisation ou la divulgation à des tiers sans autorisation expresse est strictement interdite. Copyright © 2016, adeunis®.

adeunis® est une marque déposée dans les pays de l'UE et autres.

SUPPORT TECHNIQUE

Site web

Notre site Web contient de nombreuses informations utiles : informations sur les produits et accessoires, guides d'utilisation, logiciel de configuration et de documents techniques qui peuvent être accessibles 24h/24.

Contact

Si vous avez des problèmes techniques ou ne pouvez pas trouver les informations requises dans les documents fournis, contactez notre support technique via notre site Web, rubrique « Support Technique ». Cela permet de s'assurer que votre demande soit traitée le plus rapidement possible.

Informations utiles lorsque vous contactez notre support technique

Lorsque vous contactez le support technique merci de vous munir des informations suivantes :

- Type de produit
- Version du firmware (par exemple V1.0.0)
- Description claire de votre question ou de votre problème
- Vos coordonnées complètes

Déclaration UE de Conformité

Nous

Adeunis

283 rue LOUIS NEEL
38920 Crolles, France
04.76.92.01.62
www.adeunis.com

Déclarons que la DoC est délivrée sous notre seule responsabilité et fait partie du produit suivant :

Modèle produit : TEMP LoRaWAN
Références : ARF8180AA, ARF8180BA

Objet de la déclaration :



L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

Directive 2014/53/UE (RED)

Les normes harmonisées et les spécifications techniques suivantes ont été appliquées :

Titre :	Date du standard/spécification
EN 300 220-2 V3.1.1	2017/02
EN 301 489-1 V2.1.1	2016/11
EN 301 489-3 V2.1.0	2016/09
EN 62368-1	2014
EN 62311	2008

5 octobre 2017

Monnet Emmanuel, Responsable Certification

INTRODUCTION

Tous les droits de ce manuel sont la propriété exclusive de adeunis®. Tous droits réservés. La copie de ce manuel (sans l'autorisation écrite du propriétaire) par impression, copie, enregistrement ou par tout autre moyen, la traduction de ce manuel (complète ou partielle) pour toute autre langue, y compris tous les langages de programmation, en utilisant n'importe quel dispositif électrique, mécanique, magnétique, optique, manuel ou autres méthodes, est interdite.

adeunis® se réserve le droit de modifier les spécifications techniques ou des fonctions de ses produits, ou de cesser la fabrication de l'un de ses produits, ou d'interrompre le support technique de l'un de ses produits, sans aucune notification écrite et demande expresse de ses clients, et de s'assurer que les informations à leur disposition sont valables.

Les logiciels de configurations et programmes adeunis® sont disponibles gratuitement dans une version non modifiable. adeunis® ne peut accorder aucune garantie, y compris des garanties sur l'adéquation et l'applicabilité à un certain type d'applications. Dans aucun cas le fabricant, ou le distributeur d'un programme adeunis®, ne peut être tenu pour responsable pour tous les dommages éventuels causés par l'utilisation d'un dit programme. Les noms des programmes ainsi que tous les droits d'auteur relatifs aux programmes sont la propriété exclusive de adeunis®. Tout transfert, octroi de licences à un tiers, crédit-bail, location, transport, copie, édition, traduction, modification dans un autre langage de programmation ou d'ingénierie inversée (retro-ingénierie) est interdit sans l'autorisation écrite et le consentement de adeunis®.

Adeunis

283, rue Louis Néel
38920 Crolles
France

FR

RECOMMANDATIONS ENVIRONNEMENTALES

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux : carton (boîte), polystyrène expansible (matériel tampon) et polyéthylène (sachets, feuille de protection en mousse). Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux sur la manière de vous débarrasser des anciens matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

FR

AVERTISSEMENTS

Valables pour les produits cités dans la déclaration de conformité.



Lire les instructions dans le manuel.



La sécurité procurée par ce produit n'est assurée que pour un usage conforme à sa destination. La maintenance ne peut être effectuée que par du personnel qualifié.



Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrecte

Attention, ne pas installer l'équipement près d'une source de chaleur ou près d'une source d'humidité.

Attention, lorsque l'équipement est ouvert, ne pas réaliser d'opérations autres que celles prévues dans cette notice.



Attention : ne pas ouvrir le produit, risque de choc électrique.



Attention : pour votre sécurité, il est impératif qu'avant toute intervention technique sur l'équipement celui-ci soit mis hors tension.



Attention : pour votre sécurité, le circuit d'alimentation du produit doit être de type TBTS (très basse tension de sécurité) et doit être des sources à puissance limitée.



Attention : lorsque l'antenne est installée à l'extérieur, il est impératif de connecter l'écran du câble à la terre du bâtiment. Il est recommandé d'utiliser une protection contre la foudre. Le kit de protection choisi doit permettre une mise à la terre du câble coaxial (ex : parafoudre coaxial avec mise à la terre du câble à différents endroits au niveau de l'antenne en bas du pylône et à l'entrée, ou juste avant de pénétrer dans le local).

Il faut que le produit soit muni d'un dispositif de sectionnement pour pouvoir couper l'alimentation. Celui-ci doit être proche de l'équipement.

Tout branchement électrique du produit doit être muni d'un dispositif de protection contre les surcharges et les courts-circuits.

RECOMMANDATIONS D'USAGE

- Avant d'utiliser le système, vérifiez si la tension d'alimentation figurant dans son manuel d'utilisation correspond à votre source. Dans la négative, consultez votre fournisseur.
- Placez l'appareil contre une surface plane, ferme et stable.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne et il ne doit pas être couvert avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- L'antenne de l'appareil doit être dégagée et distante de toute matière conductrice de plus de 10 cm.
- L'appareil ne doit jamais être exposé à des sources de chaleur, telles que des appareils de chauffage.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'objets enflammés telles que des bougies allumées, chalumeaux, etc.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des agents chimiques agressifs ou solvants susceptibles d'altérer la matière plastique ou de corroder les éléments métalliques.

FR

Élimination des déchets par les utilisateurs dans les ménages privés au sein de l'Union Européenne



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres ordures ménagères. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de vous débarrasser de vos déchets en les apportant à un point de collecte désigné pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos déchets au moment de l'élimination contribueront à conserver les ressources naturelles et à garantir un recyclage respectueux de l'environnement et de la santé humaine. Pour plus d'informations sur le centre de recyclage le plus proche de votre domicile, contactez la mairie la plus proche, le service d'élimination des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique l'utilisation d'une tension continue (DC)



Attention : Il y a un risque d'explosion si les batteries sont remplacées par une référence non correcte. Jeter les batteries suivant les instructions d'usages. Lors du changement des batteries, le produit doit être proprement et correctement remonté.



IMPORTANT pour la Suisse : l'annexe 4.10 du standard SR 814.013 doit être appliquée pour les batteries

1. PRÉSENTATION DU PRODUIT

NOTE IMPORTANTE : le démarrage du TEMP V3 Sigfox RC1 peut se faire grâce à un aimant ou en passant le produit en mode PRODUCTION via l'IoT Configurator.

Description :

- Le TEMP V3 Sigfox RC1 d'adeunis® est un appareil radio prêt à l'emploi permettant de mesurer des températures et de les envoyer sur un réseau sans-fil.
- Ce produit est disponible en deux versions : une version comprenant une sonde de température ambiante et une sonde de température de contact déportée et une version comprenant deux sondes de température déportées
- Ces produits répondent aux besoins des utilisateurs désireux de superviser à distance les températures interne et externe d'un local de stockage, de chambres froides ou de toutes pièces nécessitant un produit résistant à des conditions environnementales plus ou moins sévères...
- L'utilisation du protocole Sigfox RC1 permet d'intégrer le TEMP V3 Sigfox RC1 à tout réseau déjà déployé.
- Le produit émet les données des capteurs soit périodiquement soit de façon événementielle sur dépassement de seuils haut et/ou bas.
- La configuration de l'émetteur est accessible par l'utilisateur via un port micro-USB, permettant notamment le choix des modes de transmission, de la périodicité ou encore des seuils de déclenchement.
- Le TEMP V3 Sigfox RC1 est alimenté par une pile interne remplaçable.

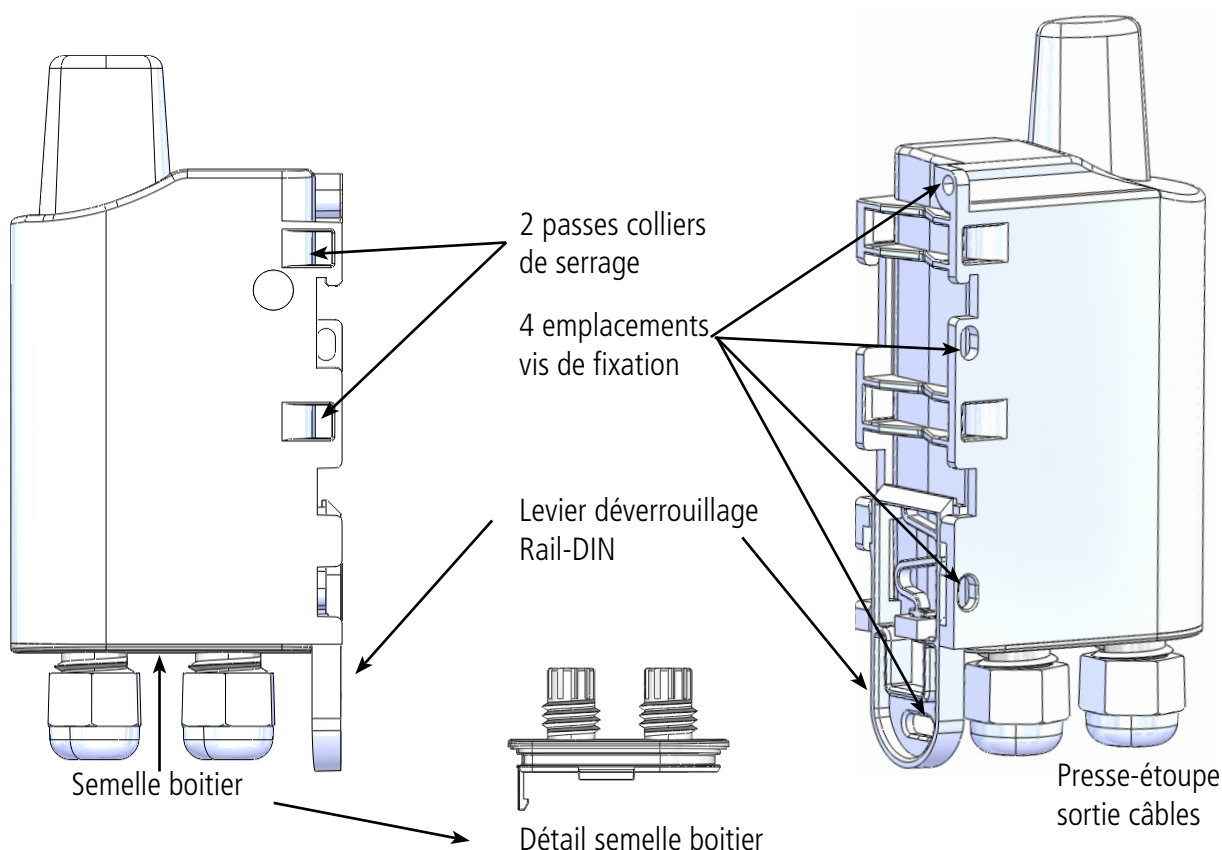
Composition du package

Le produit est livré dans un package carton contenant les éléments suivants :

Boîtier supérieur, carte électronique, semelle boîtier

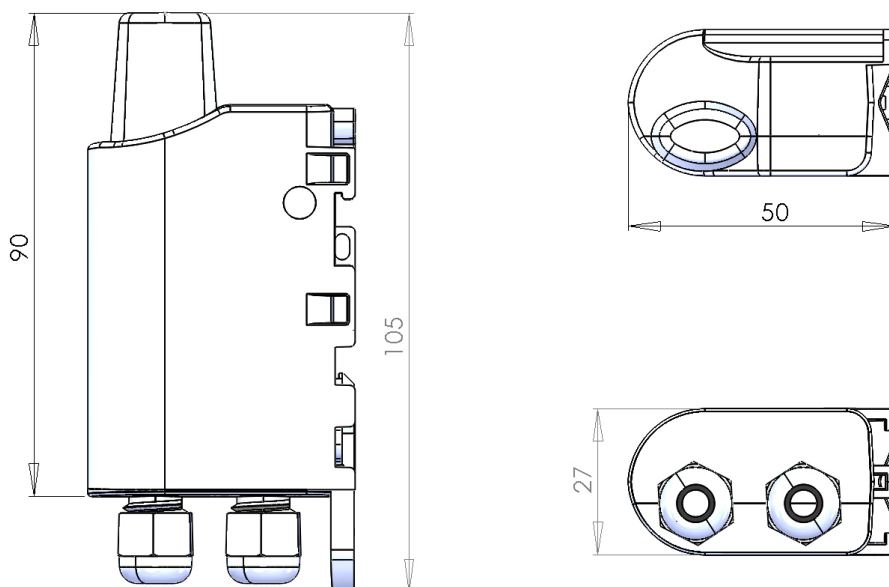
Écrou presse-étoupe, 3 joints de presse-étoupe, 2 vis CBLZ 2.2 x 19mm, 2 chevilles SX4 Fischer

1.1. Description générale



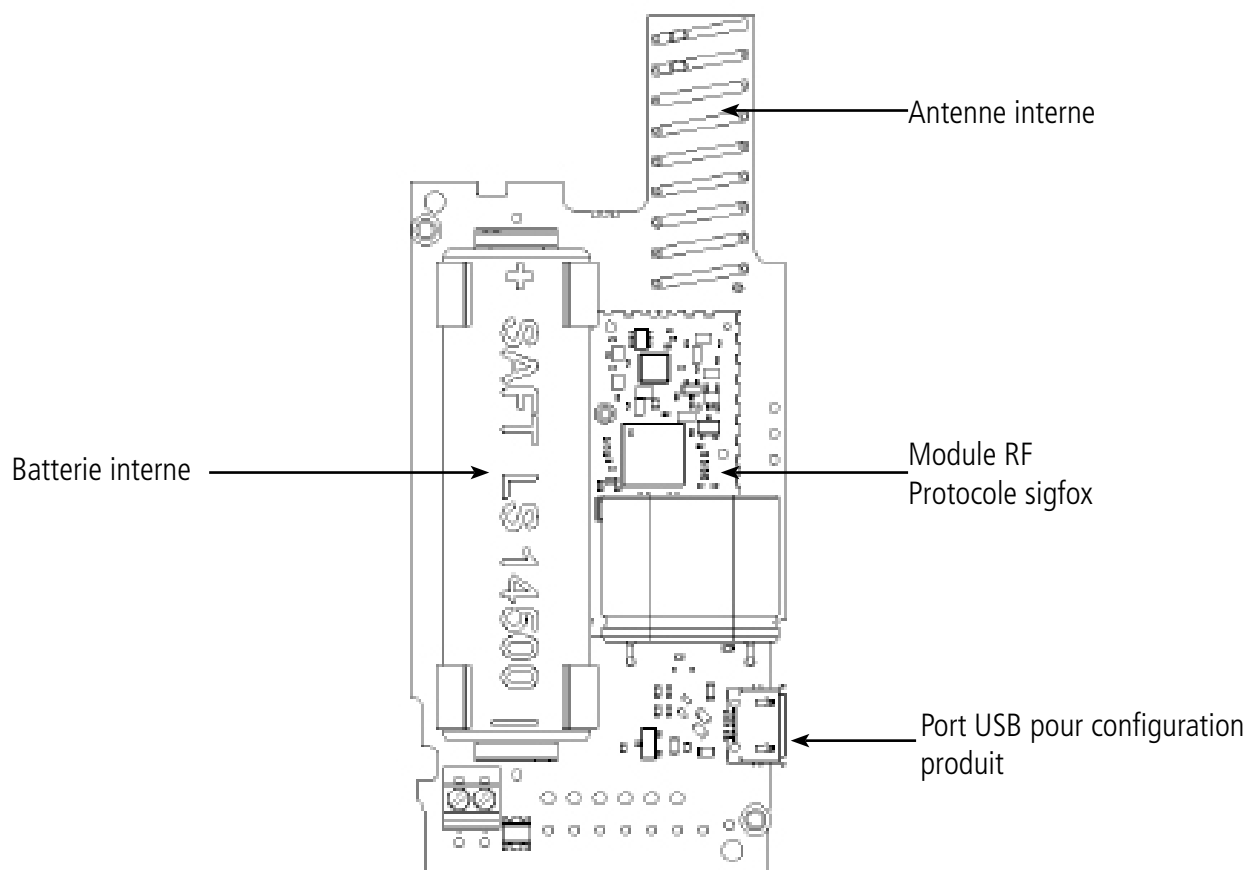
1.2. Encombrement

Valeurs en millimètres



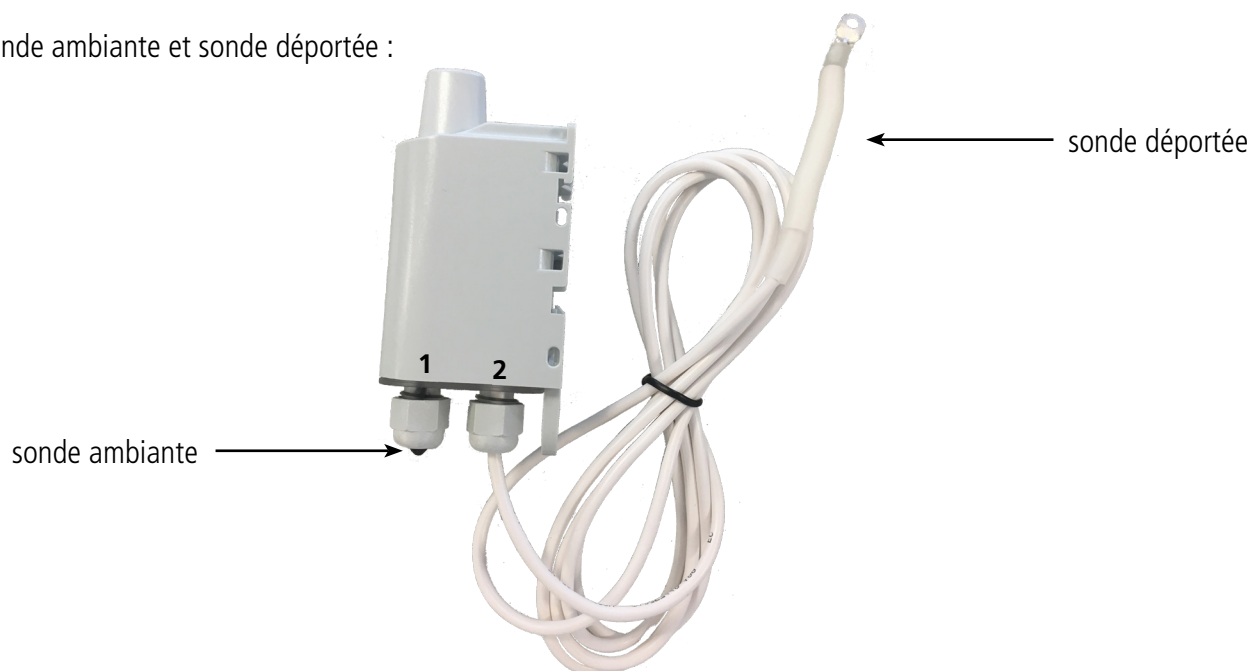
FR

1.4. Carte électronique

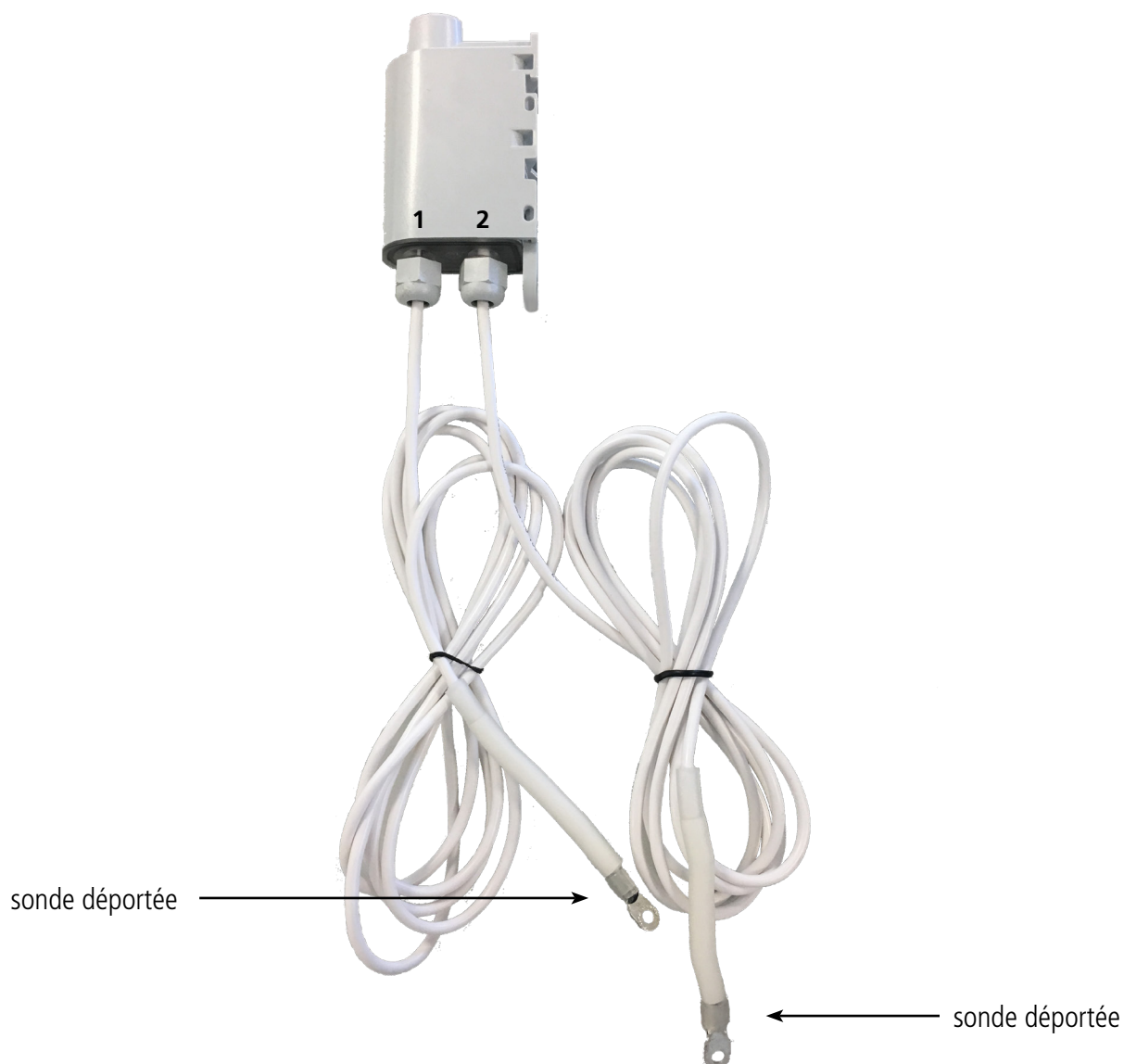


1.3. Deux versions de produits

Produit sonde ambiante et sonde déportée :



Produit double sonde déportée :



1.5. Spécifications Techniques

1.5.1 Caractéristiques générales

Paramètres	Valeur
Tension d'alimentation	3.6V nominal
Courant maximum	90mA
Alimentation	Version pile amovible : SAFT LS14500
Température de fonctionnement	-25°C / +70°C
Dimensions	105 x 50 x 27mm
Poids	130g
Boîtier	IP 67
Normes radio	EN 300-220, EN 301-489, EN 60950
Sigfox RC1 réseau	RC1
Puissance d'émission max	14 dBm

FR

1.5.2 Caractéristiques des sondes

Caractéristiques	
Sonde ambiante - Gamme de température	[-25°C / +70°C]
Sonde déportée – Gamme de température du capteur	-55°C...+155°C
Sonde déportée - Gamme de température du câble	-30°C/+105°C
Sonde déportée - Longueur de câble	2m
Précision [0°C/+60°C]	+/- 0,2°C
Précision [-35°C/0°C]	+/- 0,5°C
Précision [-55°C/-35°C]	-0,6 / +0,8°C
Précision [+60°C/105°C]	+/- 2°C

ATTENTION : ne pas manipuler la sonde déportée lorsqu'elle n'est pas à température ambiante sous peine d'endommager le produit. Bien respecter les plages de températures mini et maxi pour le capteur et pour le câble (cf. Tableau ci-dessus).

1.5.3 Autonomie

Condition d'utilisation	Périodicité d'envoi	Autonomie
Stockage produit avant utilisation : 1 an maximum Calculs effectués à une température de 20°C Sans sur-échantillonnage au niveau de la période	140 trames/jour	4 mois
	100 trames/jour	6 mois
	50 trames/jour	11 mois
	20 trames/jour	2.2 ans
	10 trames/jour	4.2 ans
	2 trames/jour	13.6 ans

Les valeurs ci-dessus sont des estimations faites dans certaines conditions d'utilisation et d'environnement. Elles ne représentent en aucun cas un engagement de la part d'adeunis®.

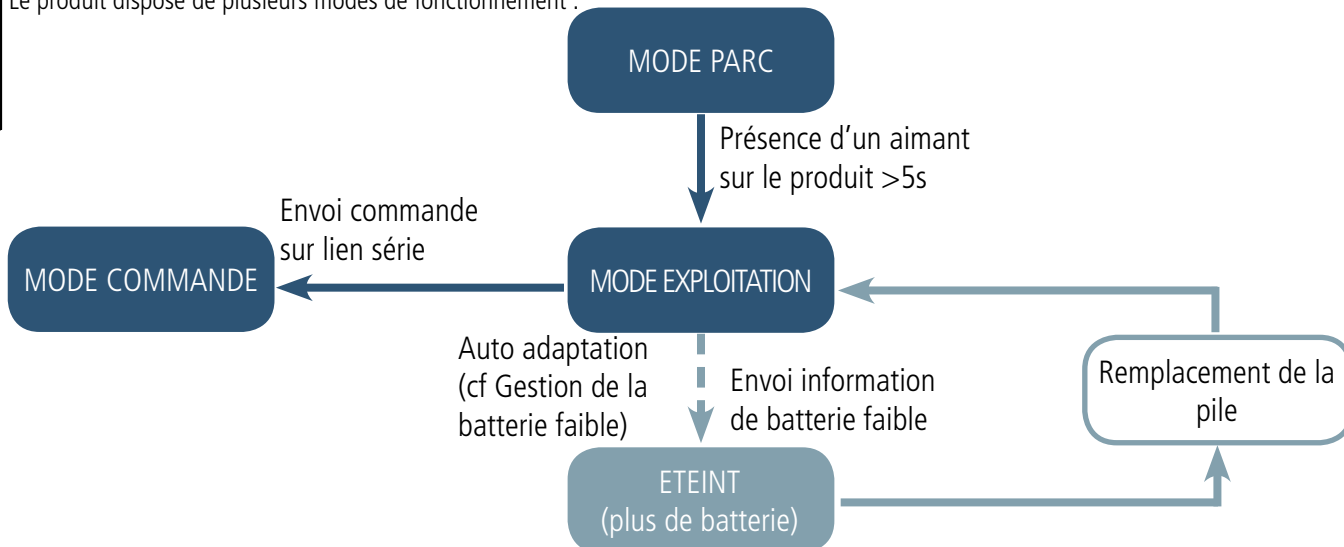
ATTENTION : le branchement du câble USB peut impacter fortement l'autonomie du produit.

2. FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

2.1. Modes de fonctionnement

NOTE IMPORTANTE : adeunis® utilise le format de données Big-Endian

Le produit dispose de plusieurs modes de fonctionnement :



2.1.1 Mode PARC

Le produit est livré en mode PARC, il est alors en veille et sa consommation est minimale. La sortie du mode PARC s'effectue par le passage d'un aimant pendant une durée supérieure à 5 secondes. La LED verte s'allume pour signifier la détection de l'aimant et clignote ensuite rapidement pendant la phase de démarrage du produit.

Le dispositif envoie alors ses trames de configuration et de données (cf paragraphe 4.1).

2.1.2 Mode COMMANDE

Ce mode permet de configurer les registres du produit.

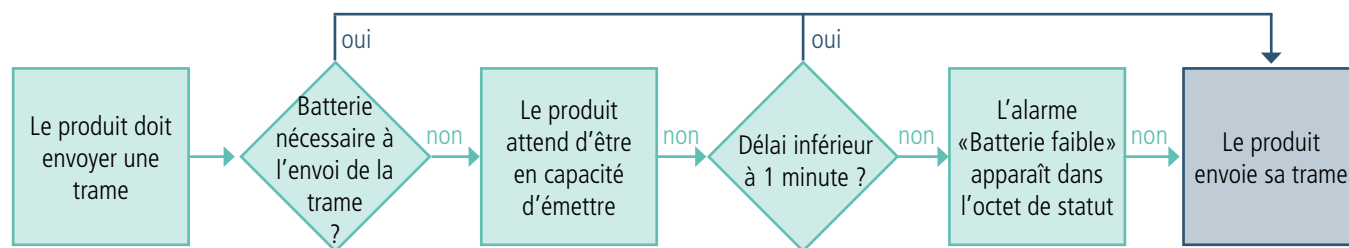
Pour entrer dans ce mode, il faut brancher un câble sur le port micro-usb du produit et soit utiliser l'IoT Configurator soit entrer en mode commande par une commande AT (cf paragraphe 3). La sortie du mode COMMANDE se fait par la commande ATO ou par le débranchement du câble USB. Le produit retournera alors dans son précédent mode, c'est-à-dire PARC ou EXPLOITATION.

2.1.3 Modes EXPLOITATION

Ce mode permet de faire fonctionner le produit dans son utilisation finale.

2.1.4 Gestion de la batterie faible

Lorsque le produit détecte que la pile n'est pas en capacité de délivrer l'énergie nécessaire à une émission (températures extrêmes ou fin de vie de pile) alors il attend d'être en capacité d'émettre. S'il détecte que le délai engendré est supérieur à 1 minute alors il informe l'utilisateur via l'alarme «Batterie Faible» dans l'octet de statut de chacune des trames envoyées par la suite.



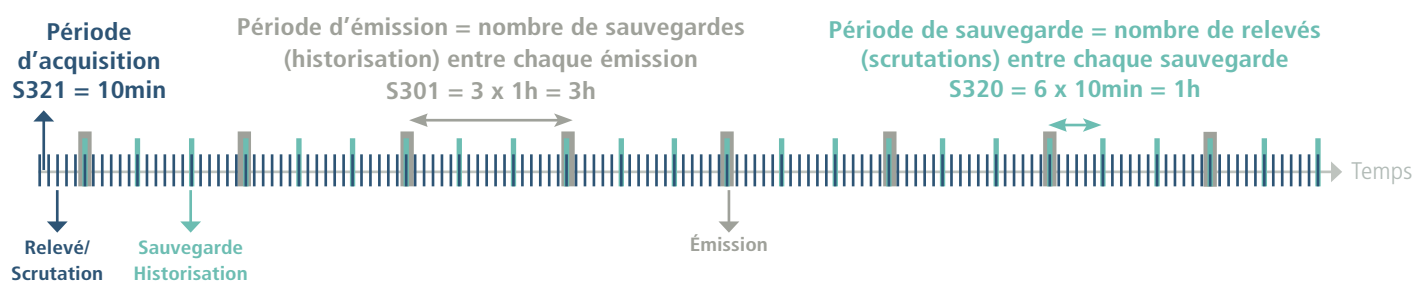
L'alarme batterie faible s'éteint automatiquement lorsque la pile est changée ou lorsque les conditions de température sont favorables au bon fonctionnement de la pile.

2.2. Modes de transmission

Le produit permet de mesurer la température sur les 2 sondes ou sur 1 seule sonde, de sauvegarder cette information et de l'envoyer selon trois modes d'émission.

	Émission périodique	Émission sur dépassement de seuil	Émission périodique et dépassement de seuil
Définition	L'envoi périodique permet de relever des données selon une période déterminée, de les sauvegarder et de les envoyer régulièrement afin de faire de l'analyse dans le temps .	L'envoi d'une trame sur dépassement de seuil permet de relever des données selon une période déterminée et d'envoyer une alarme uniquement si un des seuils est dépassé .	Mix des deux modes afin de pouvoir scruter régulièrement pour être alerté en cas de dépassement de seuil et de sauvegarder l'information régulièrement pour faire de l'analyse dans le temps.
Cas concret d'utilisation	Je veux effectuer un relevé de ma température sur chacune des sondes toutes les demi-heures. Je souhaite minimiser mon nombre d'envoi pour optimiser mon autonomie, je veux donc mettre le maximum de relevés dans chaque trame sans perdre de données.	Je veux que le produit m'alerte si ma température est inférieure à 10°C sur la sonde 1.	Je veux connaître la température sur une sonde au cours de la journée et être alerté si la température est en dessous des 10°C. Pour cela mon produit m'enverra toutes les 3 heures un relevé heure par heure de la température et une alarme si la température chute en dessous des 10°C.
Configuration associée	• Période d'acquisition (S321) = 900 (900s x 2 = 1800 secondes soit 30 minutes) • Nombre d'acquisition avant sauvegarde (S320) = 1 (1 sauvegarde à chaque relevé) • Nombre de sauvegarde avant émission (S301) = 3 (3 sauvegardes par trame) • Alarme sonde 1 (S330) = 0 (alarme désactivée) • Alarme sonde 2 (S340) = 0 (alarme désactivée)	• Période d'acquisition (S321) = 300 (300s x 2 = 10 minutes) • Nombre de sauvegarde avant émission (S301) = 0 (pas d'envoi périodique) • Alarme température sonde 1 (S330) = 1 (seuil bas) • Seuil bas sonde 1 (S333) = 100 (en dixième de °C) • Hystérésis du seuil bas sonde 1 (S334) = 50 (en dixième de °C) l'alarme est levée uniquement si ma température dépasse les 15°C.	• Période d'acquisition (S321) = 300 (300s x 2 = 10 min) • Nombre d'acquisition avant sauvegarde (S320) = 6 (6 x 10 min = 1h) • Nombre de sauvegarde avant émission (S301) = 3 (3 x 1h = 3h) • Alarme température sonde 1 (S330) = 1 (seuil bas) • Seuil bas sonde 1 (S333) = 100 (en dixième de °C) • Hystérésis du seuil bas sonde 1 (S334) = 50 (en dixième de °C) l'alarme est levée uniquement si ma température dépasse les 15°C.
Dans user guide	Paragraphe 2.1.5.01	Paragraphe 2.1.5.02	Voir Schéma ci-dessous

ATTENTION : La capacité de transmission d'informations dépendra du réseau utilisé. Ici le cas considéré fonctionne avec une technologie Sigfox RC1.



Démarche à suivre pour programmer les registres en fonction du mode choisi.

Dans quel mode je veux mettre mon produit ?

Périodique

Périodique
+
Alarme

Alarme sur
dépassement
de seuil

Quelle est ma période entre chaque relevé ?

Un relevé toutes les X
secondes

Je divise par 2
cette valeur X et je
la renseigne dans le
registre S321

Un relevé toutes les X
secondes

Je divise par 2
cette valeur X et je
la renseigne dans le
registre S321

Un relevé toutes les X
secondes

Je divise par 2
cette valeur X et je
la renseigne dans le
registre S321

Quand est-ce que je sauvegarde l'information ?

Je sauvegarde
à chaque relevé

J'indique 1 dans mon
registre S320

Je veux scruter
régulièrement pour
mon alarme mais je n'ai
besoin de sauvegarder
l'information que toutes
les Y fois

J'indique cette valeur Y
dans mon registre S320

En mode alarme
je n'ai pas besoin
de sauvegarder
l'information

Je n'ai pas besoin de
renseigner une valeur
dans le registre S320

Quand est-ce que ma trame sera envoyée ?

Je veux optimiser au
maximum ma trame
pour minimiser le
nombre d'envois

J'indique le
nombre de relevés
que je souhaite dans
ma trame dans mon
registre S301 (5 max
possible pour 1 sonde
active et 2 pour 2
sondes actives en Sigfox
RC1 sans perte de
données)

Je veux optimiser au
maximum ma trame
pour minimiser le
nombre d'envois

J'indique le
nombre de relevés
que je souhaite dans
ma trame dans mon
registre S301 (5 max
possible pour 1 sonde
active et 2 pour 2
sondes actives en Sigfox
RC1 sans perte de
données)

Je configure mes seuils
S330 à S334
et S340 à S344

Ma trame est envoyée
lorsque mon seuil est
dépasse

J'indique 0 dans mon
registre S301 pour
désactiver le mode
périodique

Je configure mes seuils
S330 à S334
et S340 à S344

Exemple de configurations possibles :

Cas voulu (hors 100% événementiel) avec les 2 sondes activées	Configuration associée	Nombre théorique de trame périodiques envoyées par jour
- Relevé/scrutation : 10 minutes - Sauvegarde : toutes les heures (soit tous les 6 relevés) - Émission : toutes les deux heures (soit toutes les 2 sauvegardes)	321 = 300 320 = 6 301 = 2	12 trames
- Relevé/scrutation : 10 minutes - Sauvegarde : à chaque relevé - Émission : maximum toléré par ma trame (ici cas Sigfox RC1)	321 = 300 320 = 1 301 = 2	72 trames
- Relevé/scrutation : 5 minutes - Sauvegarde : toutes les 15 minutes (soit tous les 3 relevés) - Émission : toutes les demi-heures (soit toutes les 2 sauvegardes)	321 = 150 320 = 3 301 = 2	48 trames
- Relevé/scrutation : toutes les heures - Sauvegarde : à chaque relevé - Émission : à chaque sauvegarde	321 = 1800 320 = 1 301 = 1	24 trames
- Relevé/scrutation : toutes les heures - Sauvegarde : à chaque relevé - Émission : toutes les 2 heures (soit toutes les 2 sauvegardes)	321 = 1800 320 = 1 301 = 2	12 trames
- Relevé/scrutation : toutes les minutes - Sauvegarde : toutes les 5 minutes (soit tous les 5 relevés) - Émission : toutes 10 minutes (soit toutes les 2 sauvegardes)	321 = 30 320 = 5 301 = 2	144 trames
- Relevé/scrutation : toutes les 10 minutes - Sauvegarde : à chaque relevé - Émission : à chaque sauvegarde	321 = 300 320 = 1 301 = 1	144 trames

Rappel : En Sigfox RC1 la technologie permet d'avoir 5 relevés au maximum dans une trame (soit 2 relevés par sonde si les deux sondes sont activées). Si une seule sonde est activée alors il sera possible de renseigner 5 dans le registre S301 sans perdre de données, si les 2 sondes sont activées alors il sera nécessaire de renseigner 2 dans le registre S301 pour ne pas perdre de données.

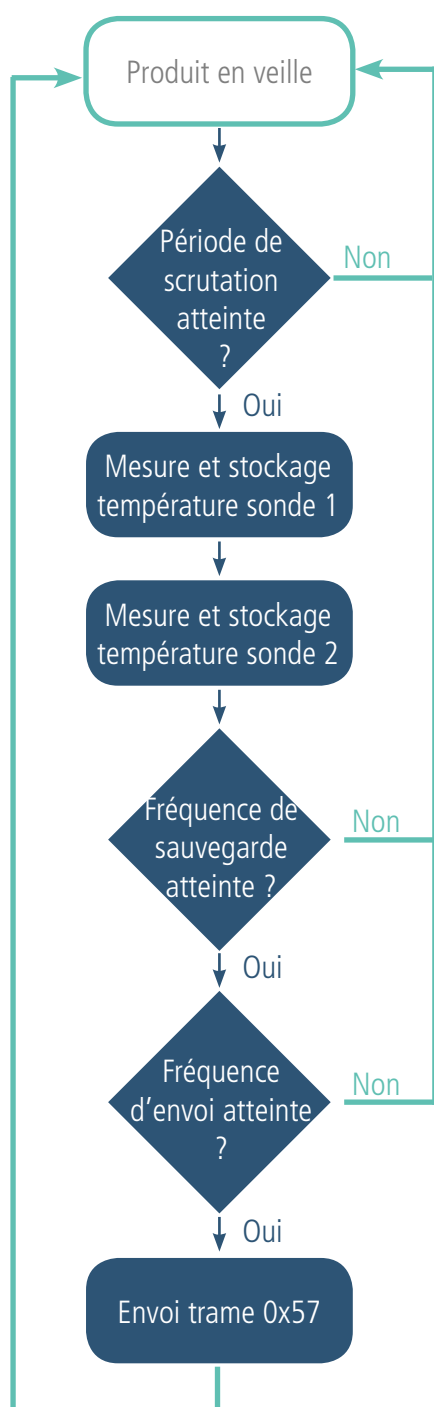
2.2.1 Transmission périodique avec ou sans historisation

Le produit permet la mesure et la transmission périodique des valeurs des capteurs selon le schéma suivant. Cette envoi périodique peut se faire avec ou sans historisation des données.

Le produit permet l'activation ou la désactivation d'une sonde. La trame 0x57 sera donc différente en fonction de si une sonde ou 2 sondes sont activées.

Les paramètres associés à ce mode de fonctionnement sont :

- La période de scrutation (registre 321), la fréquence de sauvegarde (registre 320) et la fréquence de transmission (registre 301)
- L'activation ou non des sondes (registre 324).



Exemple sans historisation :

Registre	Codage de la valeur	Valeur	Résultat
S321	Décimal	1800	Un relevé est effectué toutes les heures (1800 x 2 secondes = 60 minutes)
S320	Décimal	1	1 sauvegarde à chaque relevé effectué
S301	Décimal	1	1 envoi à chaque sauvegarde effectuée
S324	Décimal	3	Les 2 sondes sont activées

Dans cet exemple :

- Un relevé (scrutation) est effectué tous les heures (1800 x 2 secondes = 60 minutes)
- Une sauvegarde est effectuée à chaque scrutation et est de suite envoyée (soit 1 envoi toutes les heures)
- Les 2 sondes du produit sont activées donc chaque heure, un relevé de la température est effectué sur les 2 sondes.

Exemple avec historisation :

Registre	Codage de la valeur	Valeur	Résultat
S321	Décimal	1800	Un relevé est effectué toutes les heures (1800 x 2 secondes = 60 minutes)
S320	Décimal	1	1 sauvegarde à chaque relevé effectué
S301	Décimal	2	1 envoi toutes les 2 sauvegardes effectuées
S324	Décimal	3	Les 2 sondes sont activées

Dans cet exemple :

- Un relevé (scrutation) est effectué tous les heures (1800 x 2 secondes = 60 minutes)
- Une sauvegarde est effectuée à chaque scrutation (soit toutes les heures)
- Un envoi est effectué toutes les 2 sauvegardes (soit toutes les 2 heures, soit 12 fois par jour)
- Les 2 sondes du produit sont activées donc chaque heure, un relevé de la température est effectué sur les 2 sondes.

2.2.2 Transmission périodique avec redondance

Le produit permet également de rajouter de la redondance dans l'envoi des données de température (cf schéma ci-dessous). Grâce à l'activation de la redondance le produit conservera un certains nombres d'échantillons en mémoire locale pour les envoyer ensuite dans la trame suivante.

Les paramètres associés à ce mode de fonctionnement sont :

- La période de scrutation (registre 321), la fréquence de sauvegarde (registre 320) et la fréquence de transmission (registre 301)
- L'activation ou non des sondes (registre 324).
- Le nombre d'échantillons qui doivent être répétés d'une trame sur l'autre (registre 323).

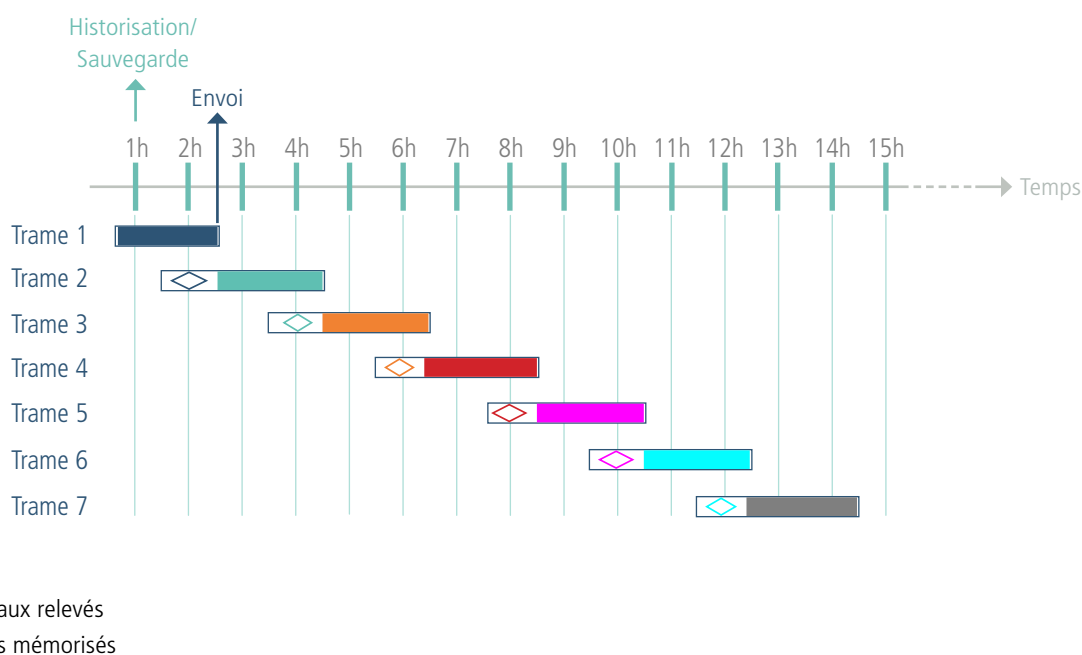
Lorsque la redondance est activée la trame contiendra le nombre d'octets correspondant au nombre d'échantillons au total, c'est à dire S301+S323. Au démarrage du produit, les octets assignés aux échantillons redondants sont complétés par des zéros tant qu'il n'y a pas d'échantillons mémorisés.

Exemple avec redondance :

Registre	Codage de la valeur	Valeur	Résultat
S321	Décimal	1800	Un relevé est effectué toutes les heures (1800 x 2 secondes = 60 minutes)
S320	Décimal	1	1 sauvegarde à chaque relevé effectué
S301	Décimal	2	1 envoi toutes les 2 sauvegardes effectuées
S324	Décimal	3	Les 2 sondes sont activées
S323	Décimal	1	1 échantillons répétés par trame

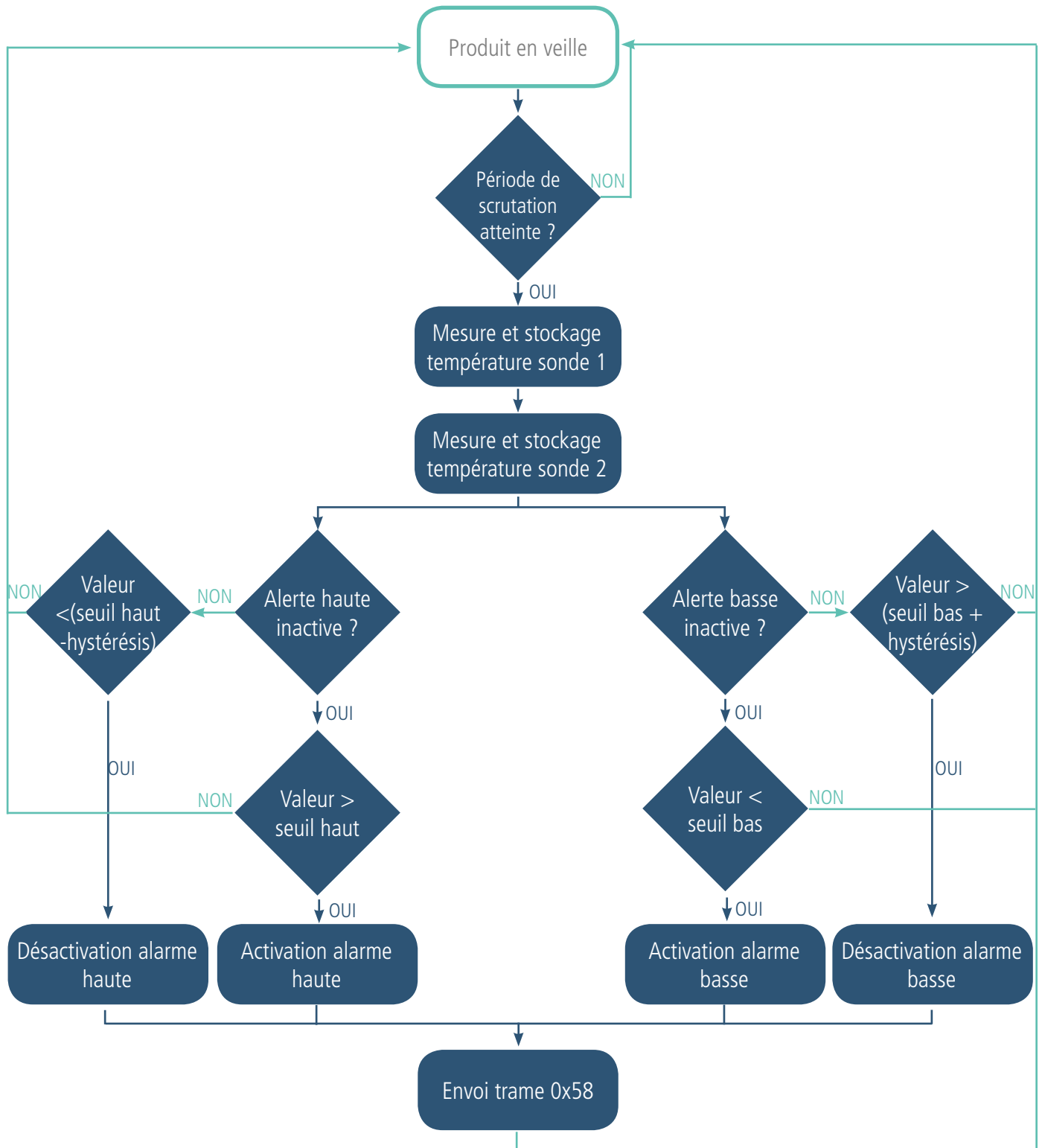
Dans cet exemple :

- Un relevé (scrutation) est effectué tous les heures (1800x2secondes = 60 minutes)
- Une sauvegarde est effectuée à chaque scrutation
- Un envoi est effectué toutes les 2 sauvegardes donc toutes les 2 heures
- Les 2 sondes du produit sont activées
- Le produit enverra dans ses trames 2 échantillons relevés toutes les heures et le dernier échantillon mémorisé.



2.2.3 Transmission sur dépassement de seuil

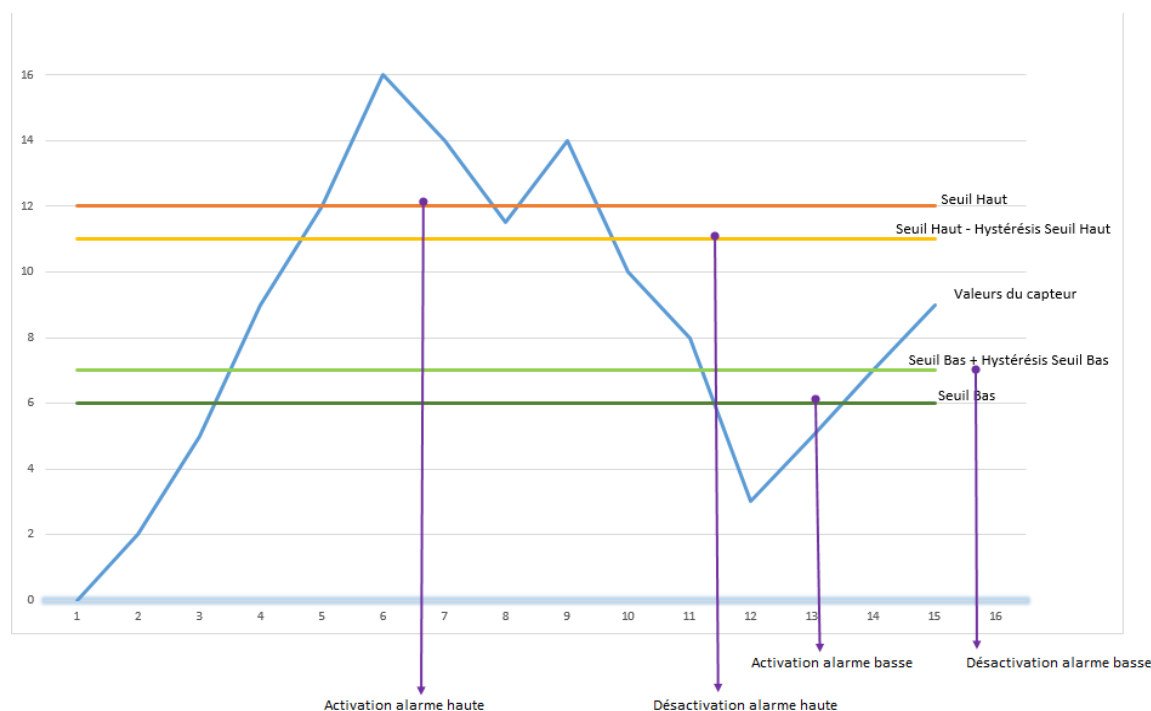
Le produit permet la détection de dépassement de seuil (haut et bas) pour chaque sonde selon le schéma suivant :



La période d'acquisition de la donnée (scrutation/relevé) permet de déterminer à quelle fréquence le produit va faire une mesure de la température et donc à quelle fréquence le franchissement d'un seuil pourra être détecté.

Le produit envoie une trame de donnée lors d'un dépassement de seuil mais aussi lors d'un retour à la normale.

Explication des seuils et hystérésis :



Les paramètres associés à ce mode de fonctionnement sont :

- La période d'acquisition (registre 321).
- L'activation ou la désactivation des sondes (registre 324).
- La configuration des alarmes de la sonde 1 (registre 330) et de la sonde 2 (registre 340).
- Le seuil alarme haute pour la sonde 1 (registre 331) et la sonde 2 (registre 341).
- L'hystérésis alarme haute pour la sonde 1 (registre 332) et la sonde 2 (registre 342).
- Le seuil alarme basse pour la sonde 1 (registre 333) et la sonde 2 (registre 343).
- L'hystérésis alarme basse pour la sonde 1 (registre 334) et la sonde 2 (registre 344).

Exemple :

Registre	Codage de la valeur	Valeur	Résultat
S301	Décimal	0	Mode événementiel
S321	Décimal	1800	Le produit effectue un relevé de température toutes les heures
S324	Décimal	3	Les 2 sondes du produit sont activées
S330	Décimal	3	L'alarme est active pour seuil haut et bas sur la sonde 1
S331	Décimal	700	Le seuil haut est réglé à 70°C
S332	Décimal	50	L'hystérésis du seuil haut est réglé à 5°C, le retour à la normal se fera donc à 65°C
S333	Décimal	100	Le seuil bas est réglé à 10°C
S334	Décimal	20	L'hystérésis du seuil bas est réglé à 2°C, le retour à la normal se fera donc à 12°C
S340	Décimal	2	L'alarme est active uniquement pour un seuil haut sur la sonde 2
S341	Décimal	235	Le seuil haut est réglé à 23.5°C
S342	Décimal	35	L'hystérésis du seuil haut est réglé à 3.5°C, le retour à la normal se fera donc à 20°C
S343	Décimal	0	Pas de seuil bas déterminé
S344	Décimal	0	Pas de seuil bas déterminé

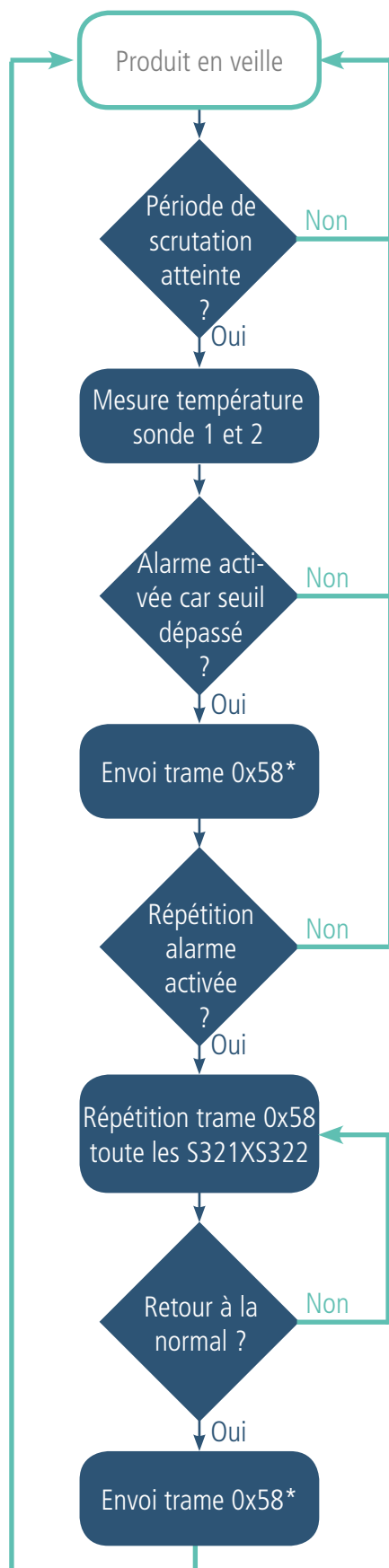
Dans cet exemple :

- Le produit relève la température sur les 2 sondes toutes les heures
- La sonde 1 a une alarme haute à 70°C avec un retour à la normal à 65°C et une alarme basse à 10°C avec un retour à la normal à 12°C
- La sonde 2 a uniquement une alarme haute à 23.5°C avec un retour à la normal à 20°C

2.2.4 Transmission sur dépassement de seuil avec répétition de l'alarme

Le produit permet la détection de dépassement de seuil (haut et bas) pour chaque sonde et de répéter cette alarme selon une période déterminée (registre S321 x S322) tant que celle-ci est active.

FR



Les paramètres associés à ce mode de fonctionnement sont :

- La période de scrutation (registre 321),
- La répétition de l'alarme (registre 322),
- L'activation ou la désactivation des sondes (registre 324).
- La configuration des alarmes de la sonde 1 (registre 330) et de la sonde 2 (registre 340).
- Le seuil alarme haute pour la sonde 1 (registre 331) et la sonde 2 (registre 341).
- L'hystérésis alarme haute pour la sonde 1 (registre 332) et la sonde 2 (registre 342).
- Le seuil alarme basse pour la sonde 1 (registre 333) et la sonde 2 (registre 343).
- L'hystérésis alarme basse pour la sonde 1 (registre 334) et la sonde 2 (registre 344).

Exemple :

Registre	Codage de la valeur	Valeur	Résultat
S301	Décimal	0	Mode événementiel
S324	Décimal	1	Seule la sonde 1 est activée
S330	Décimal	3	L'alarme est active pour seuil haut et bas sur la sonde 1
S331	Décimal	700	Le seuil haut est réglé à 70°C
S332	Décimal	50	L'hystérésis du seuil haut est réglé à 5°C, le retour à la normal se fera donc à 65°C
S333	Décimal	100	Le seuil bas est réglé à 10°C
S334	Décimal	20	L'hystérésis du seuil bas est réglé à 2°C, le retour à la normal se fera donc à 12°C
S321	Décimal	300	Un relevé est effectué toutes les 10 minutes (300 x 2 secondes = 10 minutes)
S322	Decimal	2	L'alarme sera envoyée de nouveau toutes les 2 scrutations si toujours active

Dans cet exemple :

- Le produit relève la température uniquement sur la sonde 1
- La sonde 1 a une alarme haute à 70°C avec un retour à la normal à 65°C et une alarme basse à 10°C avec un retour à la normal à 12°C
- Un relevé (scrutation) est effectué tous les 10 minutes (300 x 2 secondes = 10 minutes)
- Tant que l'alarme reste active (seuil toujours dépassé) l'alarme sera répétée toutes les 2 scrutations donc toutes les 20 minutes.

*L'octet «Statut de l'alarme» donne l'information que l'alarme est active ou inactive et permet ainsi de dissocier une trame 0x58 lorsque l'alarme s'active d'une trame 0x58 qui informe que l'alarme est désactivée.

2.2.5 Transmission d'une trame de vie journalière

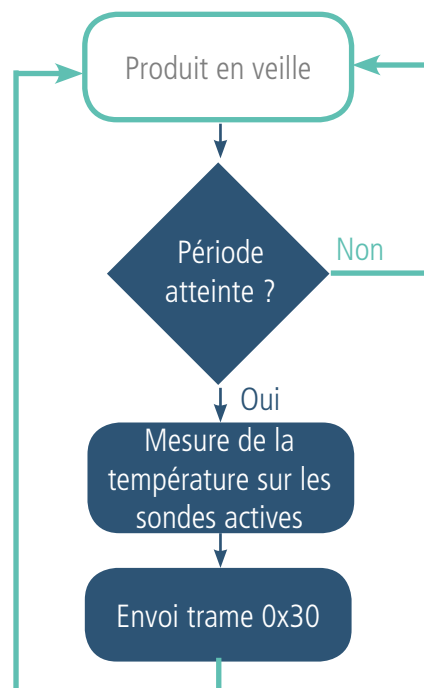
En mode événementiel (seuil), le produit pourrait ne jamais envoyer de trames de données. Ainsi, pour s'assurer du bon fonctionnement de celui-ci une trame de vie est transmise régulièrement (cf schéma suivant).

Les paramètres associés à ce mode de fonctionnement sont :

- L'activation ou la désactivation des sondes (registre 324).
- Le réglage de la période d'émission de la trame de vie, de 20 secondes à 7 jours (registre 300).

Exemple :

Registre	Codage de la valeur	Valeur	Résultat
S300	Décimal	8640	La trame de vie est envoyée toutes les : $8640 \times 10 \text{ secondes} = 1440 \text{ min}$ soit 24h (donc 1 fois par jour)



FR

2.3. Fonctionnement des LED

Mode	Etat Led Rouge	Etat Led Verte
Produit en mode Park	Éteinte	Éteinte
Processus de détection d'aimant	Éteinte	ON dès détection de l'aimant à concurrence de 5 secondes
Démarrage du produit (après détection de l'aimant)	Éteinte	Clignotement rapide 6 cycles 100 ms ON / 100 ms OFF
Détection du bon câblage des sondes au démarrage	10 secondes allumée si défaut détecté	10 secondes allumée si pas de défaut constaté
Passage en mode commande	Allumée Fixe	Allumée Fixe
Niveau de batterie faible	Clignotante (0.5s ON toutes les 60s)	
Produit en défaut (retour usine)	Fixe	

3. REGISTRES ET TRAMES

Pour connaître le contenu de l'ensemble des registres et connaître le contenu de chacune des trames (descendantes et montantes) du produit se référer au document TECHNICAL REFERENCE MANUAL du produit TEMP, disponible en ligne sur la page produit : <https://www.adeunis.com/produit/temp-2/>

4. CONFIGURATION ET INSTALLATION

4.1. Configuration et installation de l'émetteur

Pour configurer le produit en local il est conseillé d'utiliser l'IoT Configurator (application pour android et windows).

- Google Play : <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.adeunis.IoTConfiguratorApp>

- Windows 10: <https://www.adeunis.com/telechargements/>

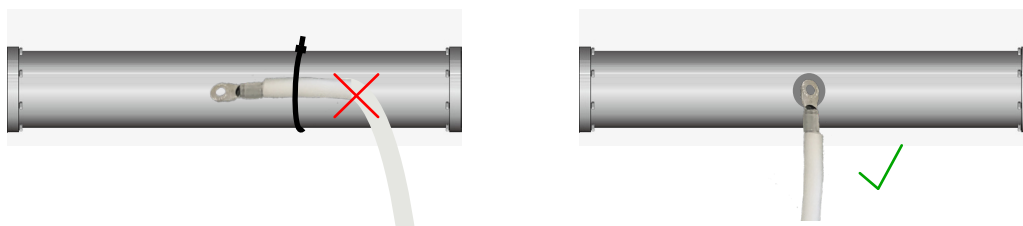
Le produit peut également être configuré à distance via le réseau en lui envoyant des trames descendantes. Pour ceci, se référer au TECHNICAL REFERENCE MANUAL du produit TEMP, disponible en ligne sur la page produit : <https://www.adeunis.com/produit/temp-2/>

Sinon pour configurer via Command AT et installer le produit se référer à l'INSTALLATION GUIDE adeunis® disponible en ligne.

4.2. Mise en place de la ou les sondes déportées

Afin d'assurer une performance optimale de la sonde déportée et éviter tous dommages suivre ces recommandations de mise en place :

- Installer la sonde de contact à plat sur la surface à surveiller
- Positionner la partie de la sonde renforcée au contact des surfaces chaudes sans faire toucher le reste du câble (cf illustration ci-dessous)
- Utiliser l'outil de fixation adéquat à la surface à surveiller (pâte thermique, colliers résistants à la chaleur etc.)

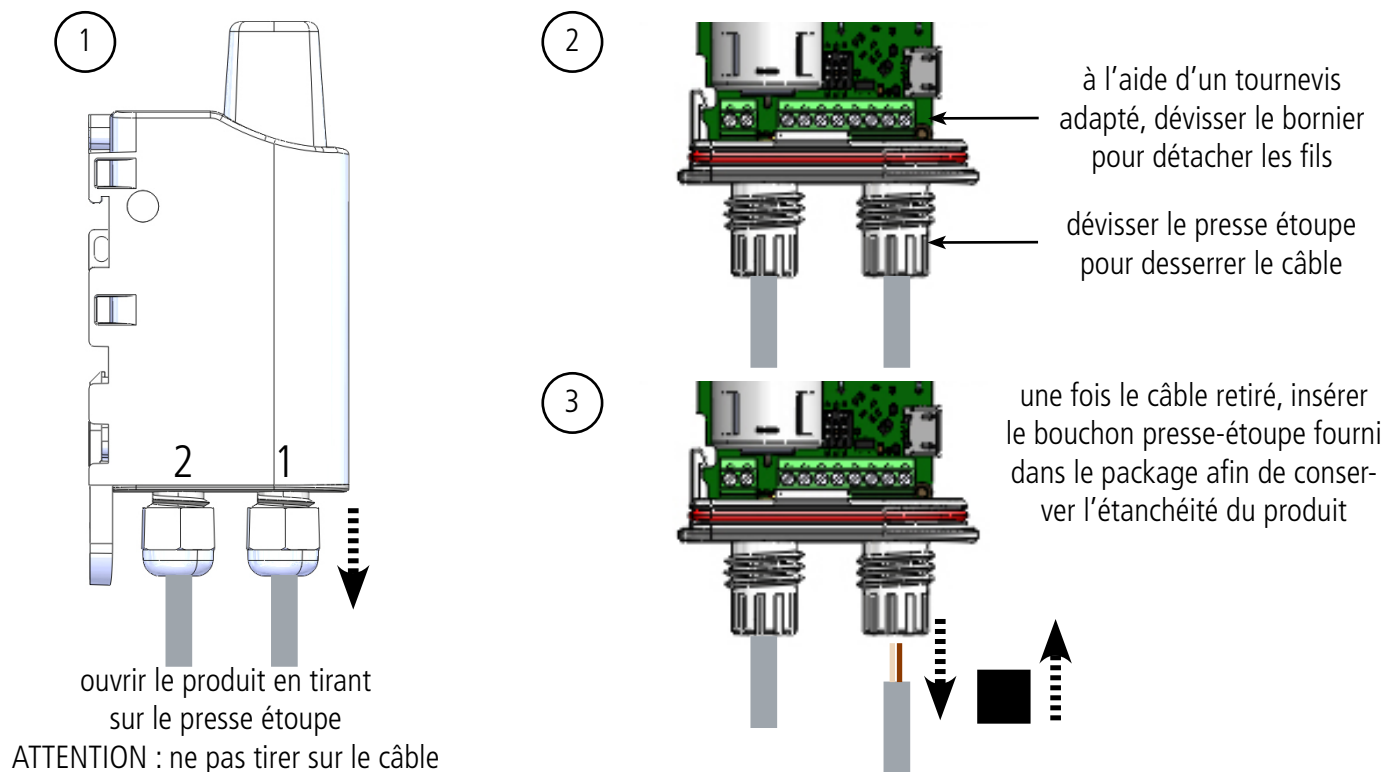


ATTENTION : la sonde doit être manipulée à température ambiante, risques de dommages si manipulation en températures négatives ou supérieures à 90°C

5. CÂBLAGES

5.1. Décâblage d'une sonde

Afin de pouvoir décâbler une sonde du produit, merci de suivre les indications suivantes :

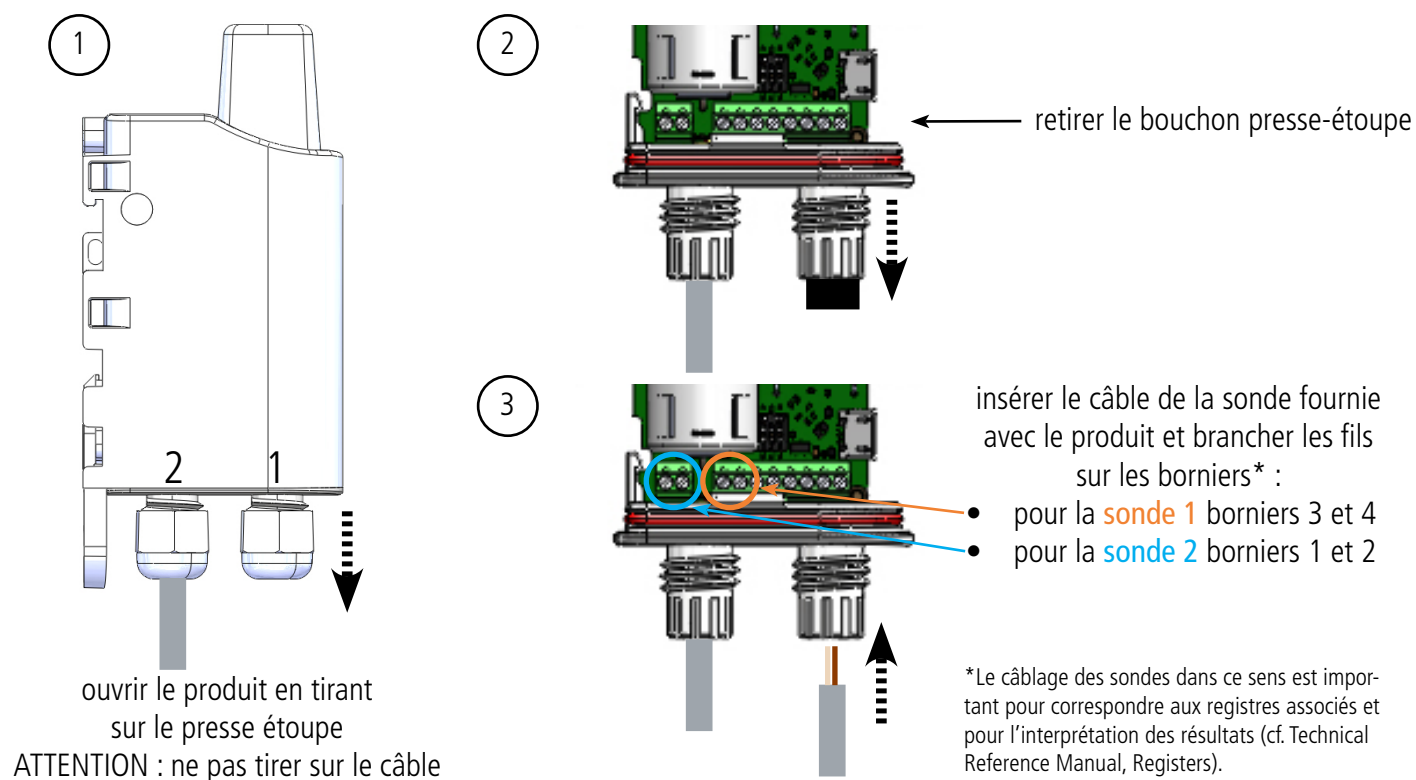


FR

Pour rappel la sonde 1 est côté arrondi du boîtier ou de la semelle, la sonde 2 est côté plat du boîtier ou de la semelle.

5.2. Câblage d'une sonde

Afin de pouvoir câbler de nouveau une sonde du produit, merci de suivre les indications suivantes :



6. HISTORIQUE DE DOCUMENT

Version	Contenu
V1.0.0	Création du document
V1.0.1	MAJ Déclaration de conformité
V1.2.0	MAJ Partie 3
V2.0.0	Modifications suite mise à jour RTU & APP
V2.0.1	Rajout de la version double sonde du produit et modification suite à mise à jour APP
V3.0.0	Ajout de certaines fonctionnalités applicatives (historisation, redondance, répétition alarme)

FR

ENGLISH

PRODUCTS AND REGULATORY INFORMATION

Document Information	
Title	TEMP V3 Sigfox RC1 - User Guide
Sub-title	/
Document type	User Guide
Version	3.0.0

This document applies to the following products :

Name	Part number	Version firmware
TEMP V3 Sigfox RC1 ambient probe and remote probe	ARF8181BA	Version RTU : V1.1.1 Version APP : V2.0.0
TEMP V3 Sigfox RC1 two external probes	ARF8180BA2	Version RTU : V1.1.1 Version APP : V2.0.0

DISCLAIMER

This document and the use of any information contained therein, is subject to the acceptance of the adeunis® terms and conditions. They can be downloaded from www.adeunis.com.

adeunis® makes no warranties based on the accuracy or completeness of the contents of this document and reserves the right to make changes to specifications and product descriptions at any time without notice.

adeunis® reserves all rights to this document and the information contained herein. Reproduction, use or disclosure to third parties without express permission is strictly prohibited. Copyright © 2016, adeunis®.

adeunis® is a registered trademark in the EU and other countries.

TECHNICAL SUPPORT

Website

Our website contains a lot of useful information: information on modules and wireless modems, user guides, and configuration software and technical documents which can be accessed 24 hours a day.

E-mail

If you have technical problems or cannot find the required information in the provided documents, contact our Technical Support on our website, section « Technical Support ». This ensures that your request will be processed as soon as possible.

Helpful Information when Contacting Technical Support

When contacting Technical Support, please have the following information ready:

- Product type
- Firmware version (for example V1.0)
- A clear description of your question or the problem
- A short description of the application

EU Declaration of Conformity

WE

Adeunis

283 rue LOUIS NEEL
38920 Crolles, France
04.76.92.01.62
www.adeunis.com

Declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Apparatus model/Product: TEMP LoRaWAN
Type: ARF8180AA, ARF8180BA

Object of the declaration:



The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/53/EU (RED)

The following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Titles	Date of standard/specification
EN 300 220-2 V3.1.1	2017/02
EN 301 489-1 V2.1.1	2016/11
EN 301 489-3 V2.1.0	2016/09
EN 62368-1	2014
EN 62311	2008

October, 5th 2017

Monnet Emmanuel, Certification Manager



EN

INTRODUCTION

All rights to this manual are the exclusive property of adeunis®. All rights reserved. Copying this manual (without written permission from the owner) via printing, copying, recording or by any other means, translating this manual (in full or partially) into any other language, including all programming languages, using any electrical, mechanical, magnetic or optical devices, manually or any by other methods, is prohibited.

adeunis® reserves the right to change the technical specifications or functions of its products, or to cease manufacturing any of its products, or to cease technical support for one of its products without notice in writing and urges its customers to make sure that the information they have is valid.

adeunis® configuration software and programs are available free of charge in a non-modifiable version. adeunis® can make no guarantees, including guarantees concerning suitability and applicability for a certain type of application. Under no circumstances can the manufacturer, or the distributor of an adeunis® program, be held liable for any damage caused by the use of the aforesaid program. Program names, as well as all copyright relating to programs, are the exclusive property of adeunis®. Any transfer, granting of licences to a third party, leasing, hire, transport, copying, editing, translation, modification into another programming language or reverse engineering are prohibited without adeunis®'s prior written authorisation and consent.

Adeunis

283, rue Louis Néel
38920 Crolles
France

Web

www.adeunis.com

ENVIRONMENTAL RECOMMENDATIONS

All superfluous packaging materials have been eliminated. We have done everything possible to make it easy to separate the packaging into three types of materials: cardboard (box), expanded polystyrene (filler material) and polyethylene (packets, foam protective sheets). Your device is composed of materials that can be recycled and reused if it is dismantled by a specialist company. Please observe local regulations concerning the manner in which waste packaging material, used batteries and your obsolete equipment are disposed of.

WARNINGS

Valid for products indicated in the declaration of conformity



Read the instructions in the manual.



The safety of this product is only guaranteed when it is used in accordance with its purpose. Maintenance should only be carried out by qualified persons.



Risk of explosion if the battery is removed with an incorrect type. Contact Adeunis for more information if needed.



Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type

Please note: Do not install the equipment close to a heat source or in damp conditions.

Please note: When the equipment is open, do not carry out any operations other than the ones set out in this document.



Please note: Do not open the product as there is a risk of electrical shock.



Please note: For your own safety, you must ensure that the equipment is switched off before carrying out any work on it.



Please note: For your own safety, the power supply circuit must be SELV (Safety Extra Low Voltage) and must be from limited power sources.

Please note: When the aerial is installed outside, it is essential to connect the cable screen to the building's earth. We recommend using lightning protection. The protection kit chosen must permit the coaxial cable to be earthed (eg: coaxial lightning arrester with earthing of the cable at different places on the aerial at the base of pylons and at the entrance, or just before entering the premises).

RECOMMENDATIONS REGARDING USE

- Before using the system, check that the power supply voltage shown in the user manual corresponds to your supply. If it doesn't, please consult your supplier.
- Place the device against a flat, firm and stable surface.
- The device must be installed in a location that is sufficiently ventilated so that there is no risk of internal heating and it must not be covered with objects such as newspapers, cloths, curtains, etc.
- The device's aerial must be free and at least 10 cm away from any conducting material.
- The device must never be exposed to heat sources such as heating equipment.
- Do not place the device close to objects with naked flames such as lit candles, blowtorches, etc.
- The device must not be exposed to harsh chemical agents or solvents likely to damage the plastic or corrode the metal parts.

EN

DISPOSAL OF WASTE BY USERS IN PRIVATE HOUSEHOLDS WITHIN THE EUROPEAN UNION



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste by taking it to a collection point designated for the recycling of electrical and electronic appliances. Separate collection and recycling of your waste at the time of disposal will contribute to conserving natural resources and guarantee recycling that respects the environment and human health. For further information concerning your nearest recycling centre, please contact your nearest local authority/town hall offices, your household waste collection company or the shop where you bought the product



This symbol on the device or its packaging means the use of a DC voltage.



Warning: If the charger is used with any other batteries or products whatsoever, there is a risk of an explosion. After use, the batteries must be disposed of at an appropriate recycling centre. They must not be thrown away to degrade in the environment. When batteries are replaced, the device must be correctly implemented.



Warning for Switzerland : the annex 4.10 of SR 814.013 Standard must be applied for batteries.

1. PRODUCT PRESENTATION

IMPORTANT NOTE: The TEMP V3 Sigfox RC1 can be started with a magnet or switching the product in PRODUCTION mode using the IoT Configurator.

Description :

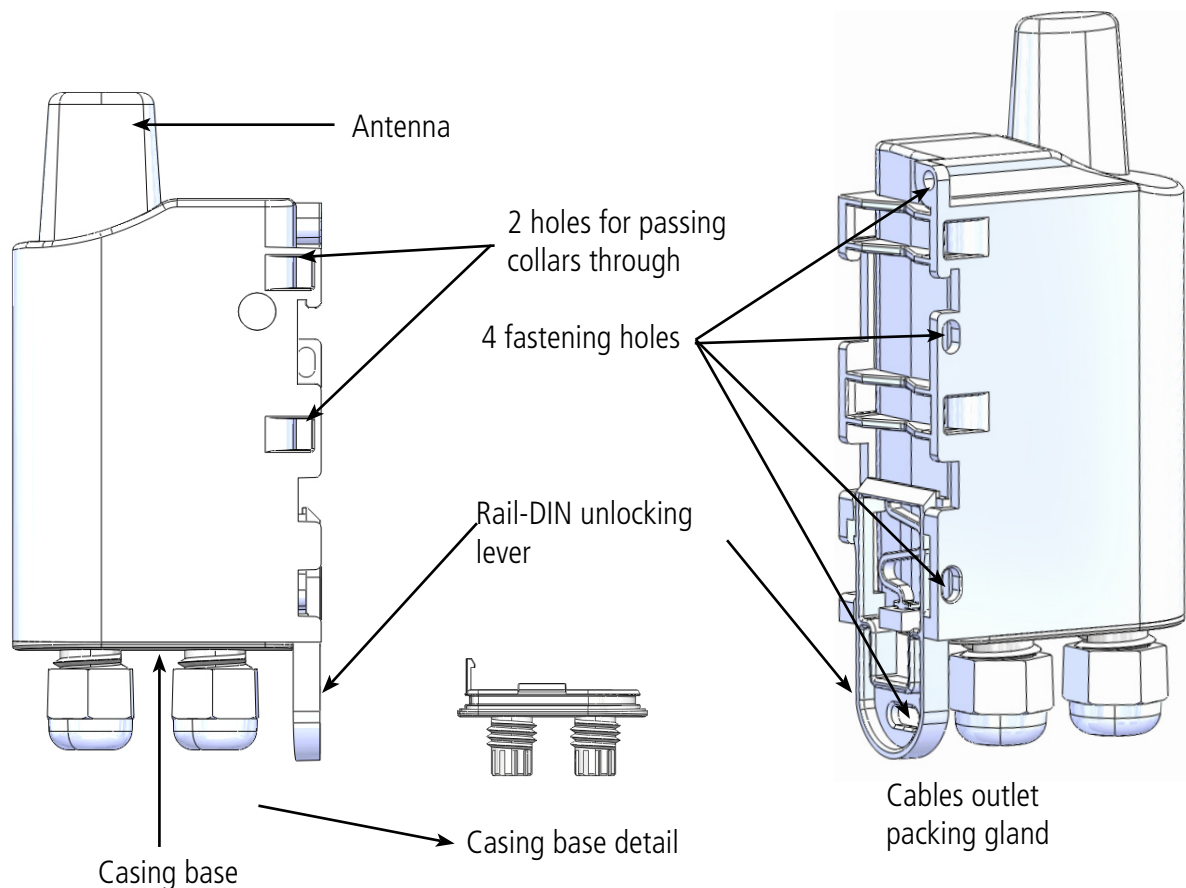
- The adeunis® Sigfox RC1 is a ready-to-use radio device enabling temperatures to be measured and transmitted by wireless communication network.
- This product exists in 2 versions: one including an ambient probe and a remote probe and a second one with two remote probes.
- These two products answer the users need to monitor the temperature (ambient or contact) of a storage room, cold room or all rooms needing a product able to withstand more or less harsh environment.
- The use of the Sigfox RC1 protocol allows the user to integrate the TEMP V3 Sigfox RC1 into any network that is already deployed.
- The product emits the data from the sensors either periodically or in an event-based way based on top and/or bottom thresholds.
- The configuration of the transmitter is accessible by the user via a micro-USB port or via the network, allowing in particular a choice of modes of transmission, periodicity or triggering thresholds.
- The TEMP V3 Sigfox RC1 is powered by a replaceable internal battery.

Composition of the package

The product is supplied in a cardboard box containing the following items:

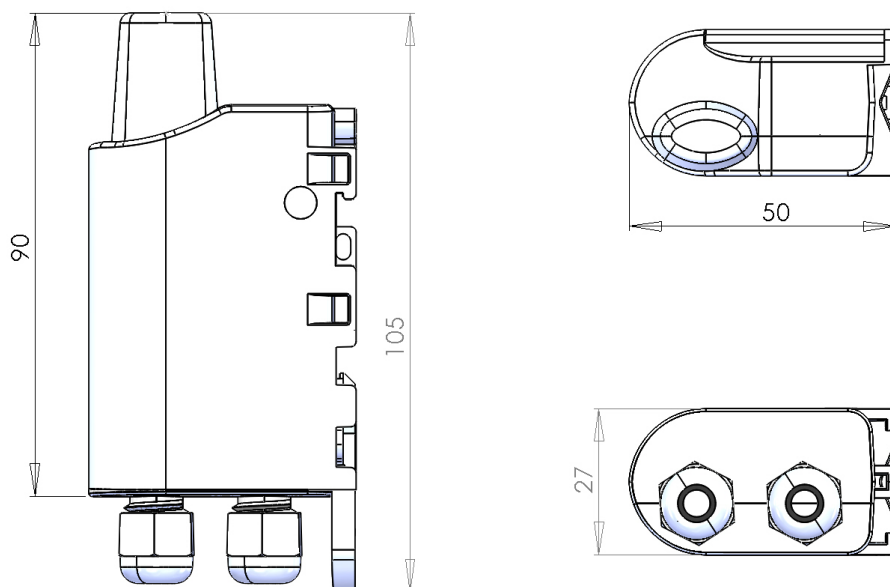
top casing, electronic card, casing base plate, cable gland, 3 gland seals, 2 CBLZ 2.2 x 19mm screws, 2 Fischer SX4 plugs

1.1. General description

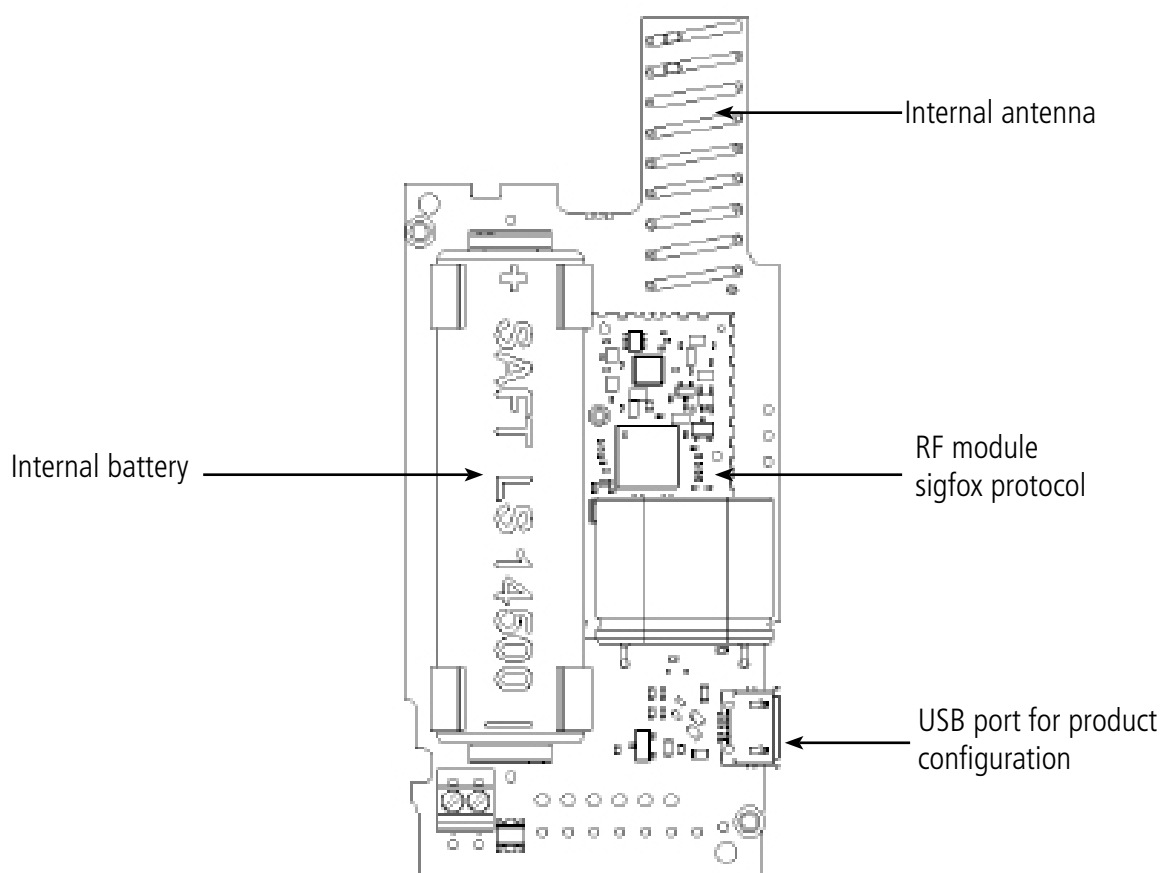


1.2. Dimensions

Values in millimeters

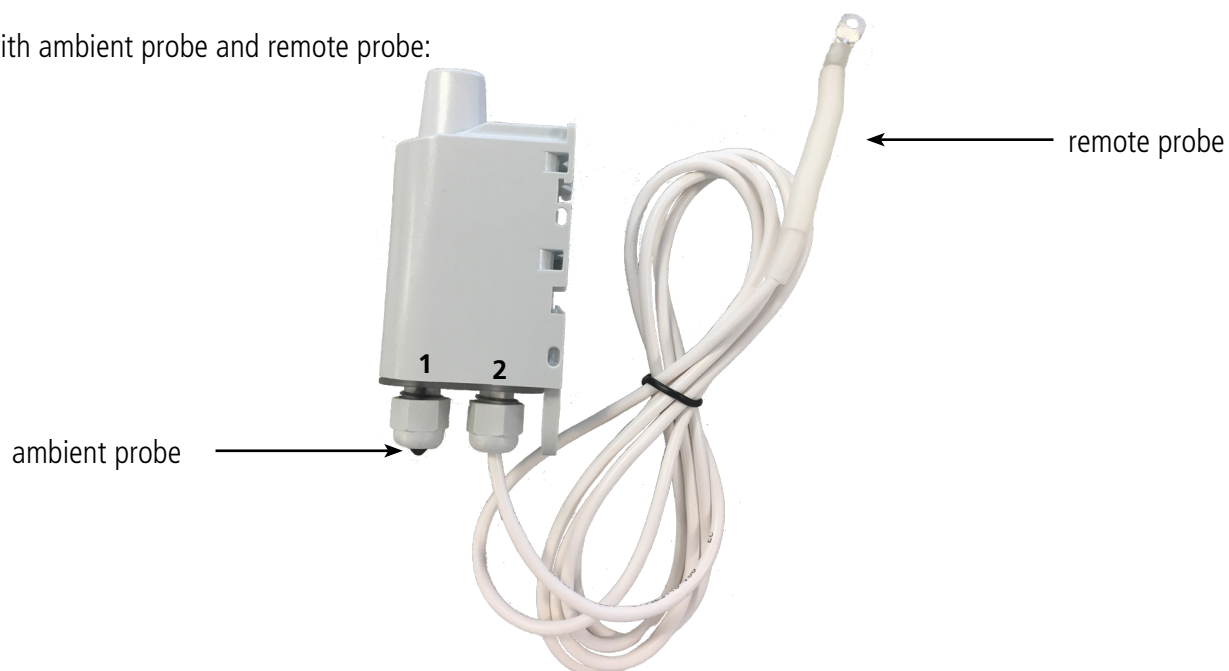


1.4. Electronic board

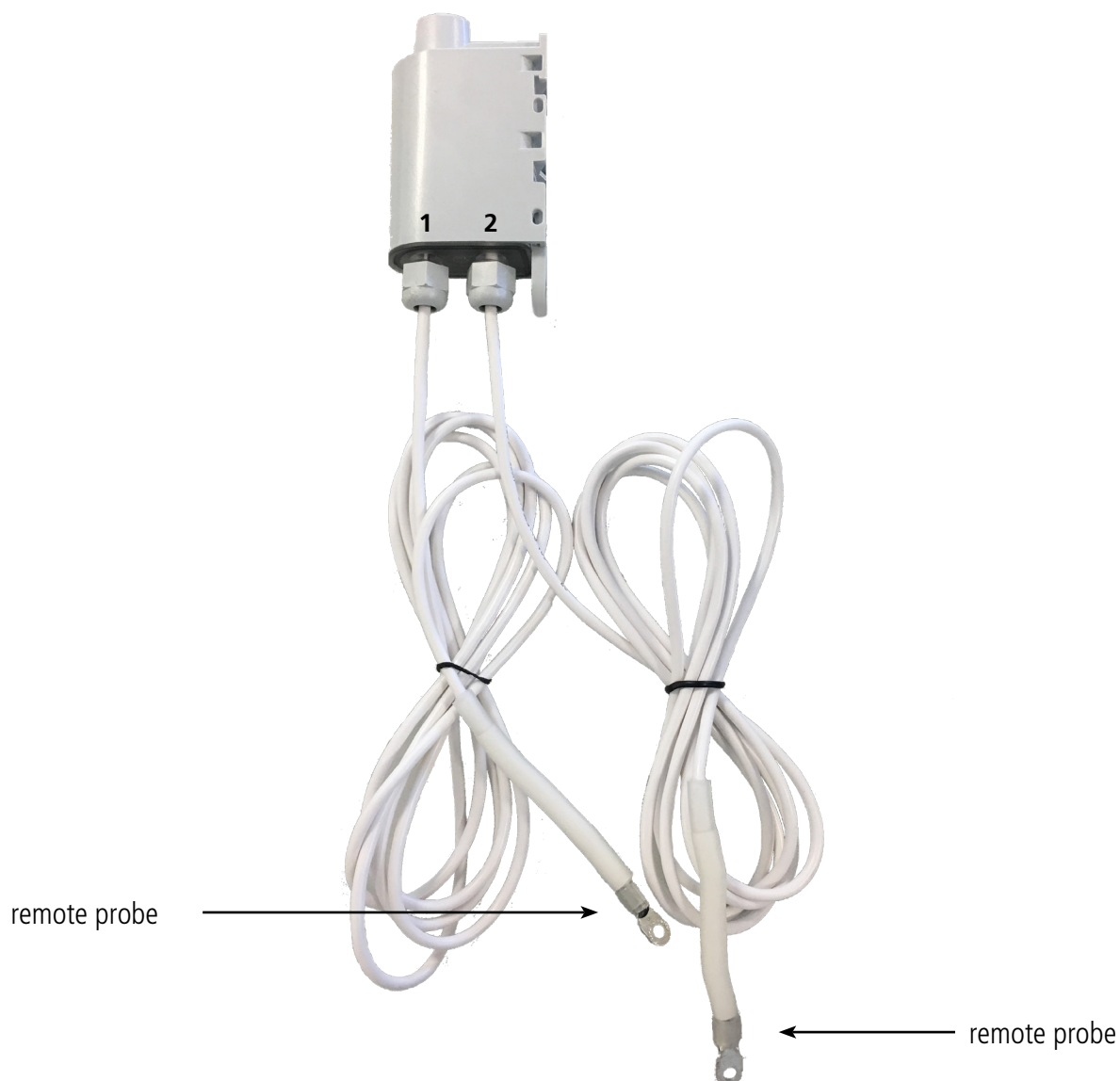


1.3. Two versions of the product

Product with ambient probe and remote probe:



Product with two external probes:



EN

1.5. Technical specifications

1.5.1 General characteristics

Parameters	Value
Supply voltage	Nominal 3.6V
Maximum current	90mA
Power supply:	Removable battery version: SAFT LS14500
Working temperature	-25°C / +70°C
Dimensions:	105 x 50 x 27mm
Weight	130g
Casing	IP 67
Radio standards	EN 300-220, EN 301-489, EN 60950
Sigfox RC1 network	RC1
Max power transmission	14 dBm

1.5.2 Probes characteristics

Characteristics	
Ambient probe - temperature range	[-25°C / +70°C]
Remote probe - sensor temperature range	-55°C..+155°C
Remote probe - wire temperature range	-30°C+105°C
Remote probe - wire length	2m
Precision [0°C/+60°C]	+/- 0,2°C
Precision [-35°C/0°C]	+/- 0,5°C
Precision [-55°C/-35°C]	-0,6 / +0,8°C
Precision [+60°C/105°C]	+/- 2°C

CAUTION: Allow a few minutes for the probe to come back to room temperature before any manual operations to avoid mechanical damages. In addition, please respect the minimum and maximum temperatures for the sensor and the wire (cf. Table here-above).

1.5.3 Autonomy

Operating conditions:	Sending periodicity	Autonomy SF7
Product shelf life before use: Maximum 1 year.	140 frames/day	4 month
	100 frames/day	6 month
Calculations performed at a temperature of 20°C	50 frames/day	11 month
	20 frames/day	2.2 years
Without super-sampling factor in the period	10 frames/day	4.2 years
	2 frames/day	13.6 years

Values above are estimations done under certain conditions of use and environment. They do not represent in any case a commitment on the part of adeunis®.

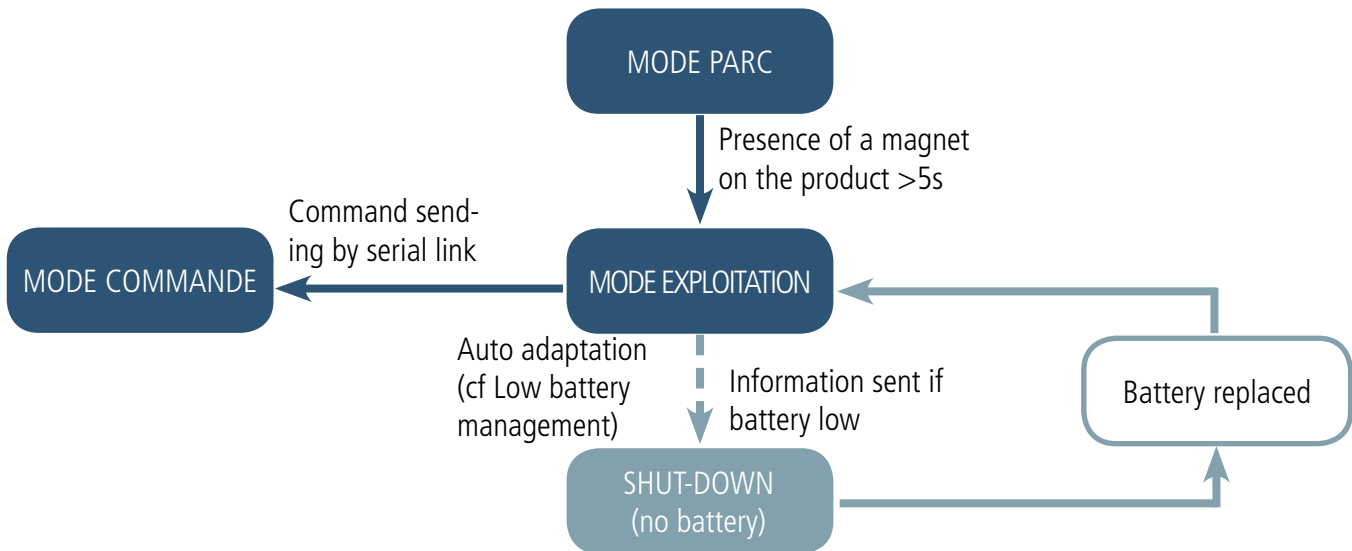
WARNING : the connection of the USB cable can highly impact the device autonomy.

2. PRODUCT OPERATION

2.1. Global operation

IMPORTANT NOTE : adeunis® use the most significant byte first format.

The product has several operating modes:



2.1.1 PARK mode

The product is delivered in PARK mode, it is in standby mode and its consumption is minimal. To switch the product out of the Park* Mode pass a magnet across it for a duration higher than 5 seconds. The green LED illuminates to indicate the detection of the magnet and then flashes quickly during the product starting phase.

The device then sends its configuration and data frames (see paragraph 4.1).

2.1.2 COMMAND mode

This mode allows the user to configure the registers of the product.

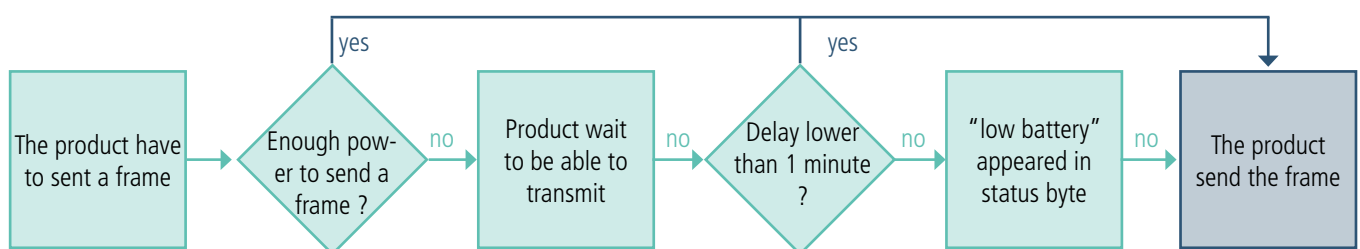
To enter in this mode, plug the micro-USB cable and use the IoT configurator or AT command. Exit from command mode is done when USB is disconnected or with an ATO command. The product will return in its previous state, PARK or OPERATION.

2.1.3 OPERATION mode

This mode allows the user to operate the product in its finale use.

2.1.4 Low battery management

When the product detect that the battery is not able to deliver the level of power required for a emission (extreme temperature or end-of-life of the battery), it waits to be able to transmit. If it detect that the generated delay is longer than 1 minute, it informs the user activating the "low battery" flag in the status byte of each frame sent.



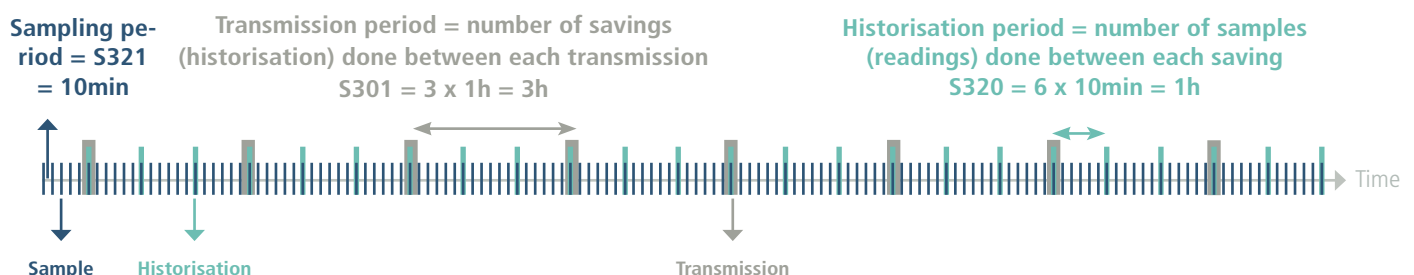
The "battery low" flag is automatically disappearing when the battery is replaced or when temperature conditions are favorable to the proper functioning of the battery.

2.2. Transmission modes

The product allows to measure temperature on 2 probes or 1 probes only, to save the information and to send it according to 3 modes of emission.

	Periodical transmission	Over threshold transmission	Periodical and over threshold transmission
Definition	The periodical transmission allows the temperature to be collected according to a specified period of time, to be saved and sent on a regular basis for analysis over time .	The over threshold transmission enables to read the temperature according to a specified period of time but to send the alarm frame only if a threshold is over passed .	Mix of the 2 modes to measure temperature regularly in order to be alerted if a threshold is over passed and to save the information to make analysis over time.
Concrete case of usage	I want to measure my temperature on the 2 probes every 30 minutes. I want to minimize the number of frame per day and to optimize the autonomy so I prefer to send the maximum of data in each frame without loosing data.	I want that the product send me an alarm if the temperature is lower than 10°C on probe 1.	I want to know the temperature on 1 probe along the day and be informed if the temperature go under 10°C. The product will send me a frame every 3 hours with the temperature measured each hour and an alarm if the temperature is under 10°C.
Associated configuration	Sampling period (S321) = 900 (900s x2 =1800 seconds so 30 minutes) Number of samples before saving (S320) = 1 (1 saving at each reading) Number of saving before transmission (S301) = 2 (2 savings per frame per probe) - Probe 1 alarm (S330) = 0 (alarm disabled) - Probe 2 alarm (S340) = 0 (alarm disabled)	Sampling period (S321) = 300 (300s x2 =10 minutes) Number of saving before transmission (S301) = 0 (no periodical transmission) - Alarm temperature on probe 1 (S330) = 1 (low threshold) - Low threshold on probe 1 (S333) = 100 (in tenth of °C) - Low threshold hysteresis on probe 1 (S334) = 50 (in tenth of °C) the alarm is raised only if my temperature exceeds 15 °C.	Sampling period (S321) = 300 (300s x2 =10 min) Number of samples before saving (S320) = 6 (6 x 10 min = 1h) Number of saving before transmission (S301) = 3 (3 X 1h = 3h) - Alarm temperature on probe 1 (S330) = 1 (low threshold) - Low threshold on probe 1 (S333) = 100 (in tenth of °C) - Low threshold hysteresis on probe 1 (S334) = 50 (in tenth of °C) the alarm is raised only if my temperature exceeds 15 °C.
In the user guide	Paragraph 2.1.5.01	Paragraph 2.1.5.02	See here under explanation

WARNING: the number of data per frame depends on the network used. Here the case is available on a Sigfox RC1 Network.



To program registers, here are the steps to follow depending on the chosen mode.

In which mode I want my product?

Periodical

Periodical +
Alarm

Alarm with
thresholds

What is my sampling period?

A sample every X
seconds

I divide by 2 this value
and indicate it in the
register S321

A sample every X
seconds

I divide by 2 this value
and indicate it in the
register S321

A sample every X
seconds

I divide by 2 this value
and indicate it in the
register S321

When do I want to save the information?

I want to save each
sample

I indicate 1 in the regis-
ter S320

I want to read
regularly in case of a
threshold is overpassed
but I want to save the
information only each Y
samples

I indicate this Y value in
the register S320

In alarm mode I do
not need to save the
information

No need to indicate a
value in the register
S320

When the frame will be sent ?

I want to optimize the
frame in order to send
the minimum of frame
per day

I indicate the number of
samples I want in the
frame in the register
S301 (in Sigfox RC1
5 being the max for 1
probe activated and 2
for 2 probes activated)

I want to optimize the
frame in order to send
the minimum of frame
per day

I indicate the number of
samples I want in the
frame in the register
S301 (in Sigfox RC1
5 being the max for 1
probe activated and 2
for 2 probes activated)

I configure the
thresholds in registers
S330 to S334
and S340 to S344

The frame is sent
when a threshold is
overpassed

I indicate 0 in the reg-
ister S301 to deactivate
the periodical transmis-
sion

I configure the
thresholds in registers
S330 to S334
and S340 to S344

EN

Example of possible configurations:

Case (without 100% event) <u>with the 2 probes activated</u>	Associated configuration	Theoretical number of periodic frame per day
- Sampling : 10 minutes - Historisation : every hours (so every 6 samples) - Transmission : every 2 hours (so every 2 historisations)	321 = 300 320 = 6 301 = 2	12 frames
- Sampling : 10 minutes - Historisation : at each sample - Transmission : maximum tolerated par ma frame (here in Sigfox RC1)	321 = 300 320 = 1 301 = 2	72 frames
- Sampling : 5 minutes - Historisation : every 15 minutes (so every 3 samples) - Transmission : every half-hours (so every 2 historisations)	321 = 150 320 = 3 301 = 2	48 frames
- Sampling : every hours - Historisation : at each sample - Transmission : at each historisation	321 = 1800 320 = 1 301 = 1	24 frames
- Sampling : every hours - Historisation : at each sample - Transmission : every 2 hours (so every 2 historisations)	321 = 1800 320 = 1 301 = 2	12 frames
- Sampling : every minutes - Historisation : every 5 minutes (so every 5 samples) - Transmission : every 10 minutes (so every 2 historisations)	321 = 30 320 = 5 301 = 2	144 frames
- Sampling : every 10 minutes - Historisation : at each sample - Transmission : at each historisation	321 = 300 320 = 1 301 = 1	144 frames

Reminder : In Sigfox RC1, the technology enables to have 5 samples in a frame (so 2 samples per probe if the probes are activated). If only one probe is activated, it is possible to configure 5 in register S301 without losing data. If the 2 probes are activated, it is mandatory to configure at maximum 2 in the register S301 to not lose data. If there is too much data for the capacity of the frame, the flag "configuration incoherency" will appear in the concerned frame and the oldest samples will be lost.

2.2.1 Periodical transmission with or without historisation

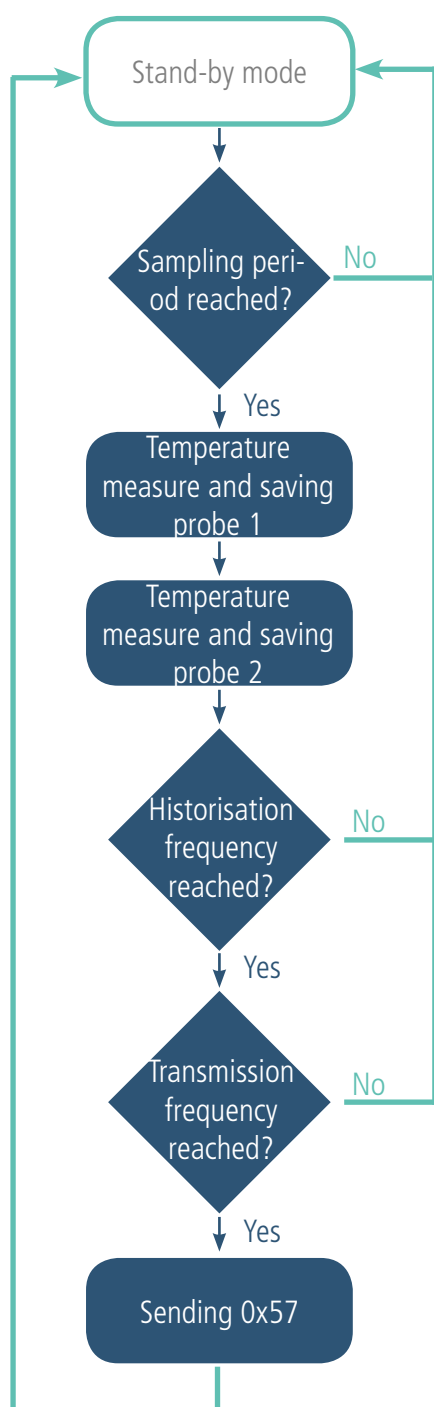
The product enables to measure and send the data from the probe following the diagram bellow.

This periodical transmission can be done with or without historisation of the data.

The product enables to activate or deactivate a probe. The 0x57 frame will be different depending if 1 or 2 probes are activated.

Parameters associated to this mode are:

- Sampling period (register S321), historisation frequency (register S320) and transmission frequency (register S301)
- Activation of the probes (register S324).



Example without historisation:

Register	Encoding	Value	Result
S321	Decimal	1800	1 sample every hour (1800 x 2 seconds = 60 minutes)
S320	Decimal	1	1 historisation for each sample
S301	Decimal	1	1 transmission for each historisation
S324	Decimal	3	The 2 probes are activated

In this example:

- 1 sample (reading) every hour (1800 x 2 seconds = 60 minutes)
- 1 historisation at each sample and the frame is sent immediately (so every hour)
- The 2 probes are activated so the product will read the temperature on the 2 probes every hour.

Example with historisation:

Register	Encoding	Value	Result
S321	Decimal	1800	1 sample every hour (1800 x 2 seconds = 60 minutes)
S320	Decimal	1	1 historisation for each sample
S301	Decimal	2	1 transmission every 2 historisations
S324	Decimal	3	The 2 probes are activated

In this example:

- A sample (reading) every hour (1800x2secondes = 60 minutes)
- An historisation done at each sampling (so every hours)
- A transmission is done every 2 historisations (so every 2 hours, so 12 times a day)
- The 2 probes are activated so the product will read the temperature on the 2 probes every hour.

2.2.2 Periodical transmission with redundancy

The product enables to add redundancy in the frame sent (cf diagram bellow). Thanks to the redundancy the product will save samples locally in order to resend them in the next frame.

Parameters associated to this mode:

- Sampling period (register 321), historisation frequency (register 320) and transmission frequency (register 301)
- Activation of the probes (register 324).
- Number of samples to be repeated from a frame to another (register 323).

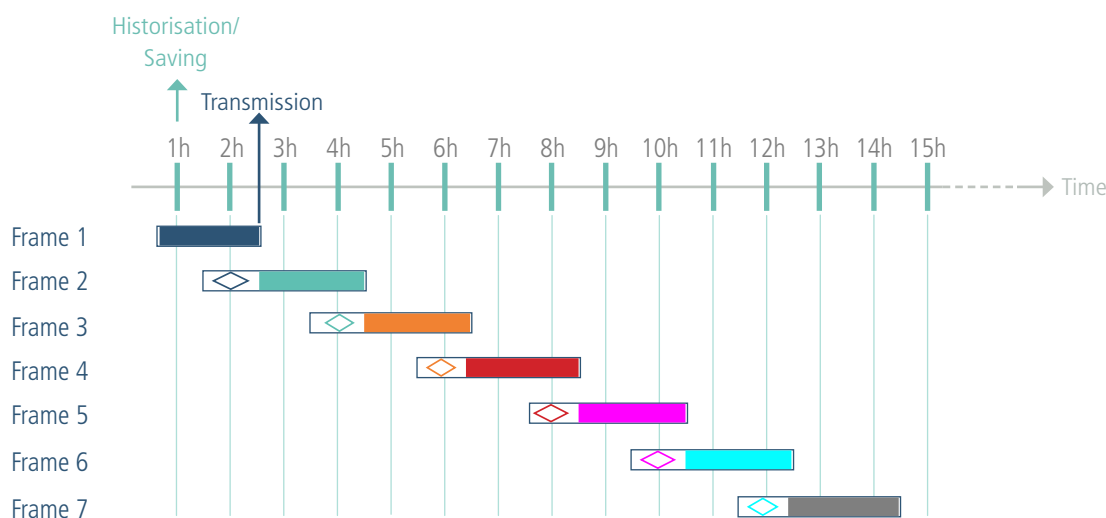
When redundancy is activated, the frame will contain the number of bytes corresponding to the total number of samples, so S301+S323. At the start-up of the product, bytes assigned to the redundant samples will be filled with zeros as long as there is no memorized samples.

Example with redundancy:

Register	Encoding	Value	Result
S321	Decimal	1800	A sample every hour (1800 x 2 seconds = 60 minutes)
S320	Decimal	1	1 historisation at each sampling
S301	Decimal	2	1 transmission every 2 historisations
S324	Decimal	3	The 2 probes are activated
S323	Decimal	1	1 sample repeated in each frame

In this example:

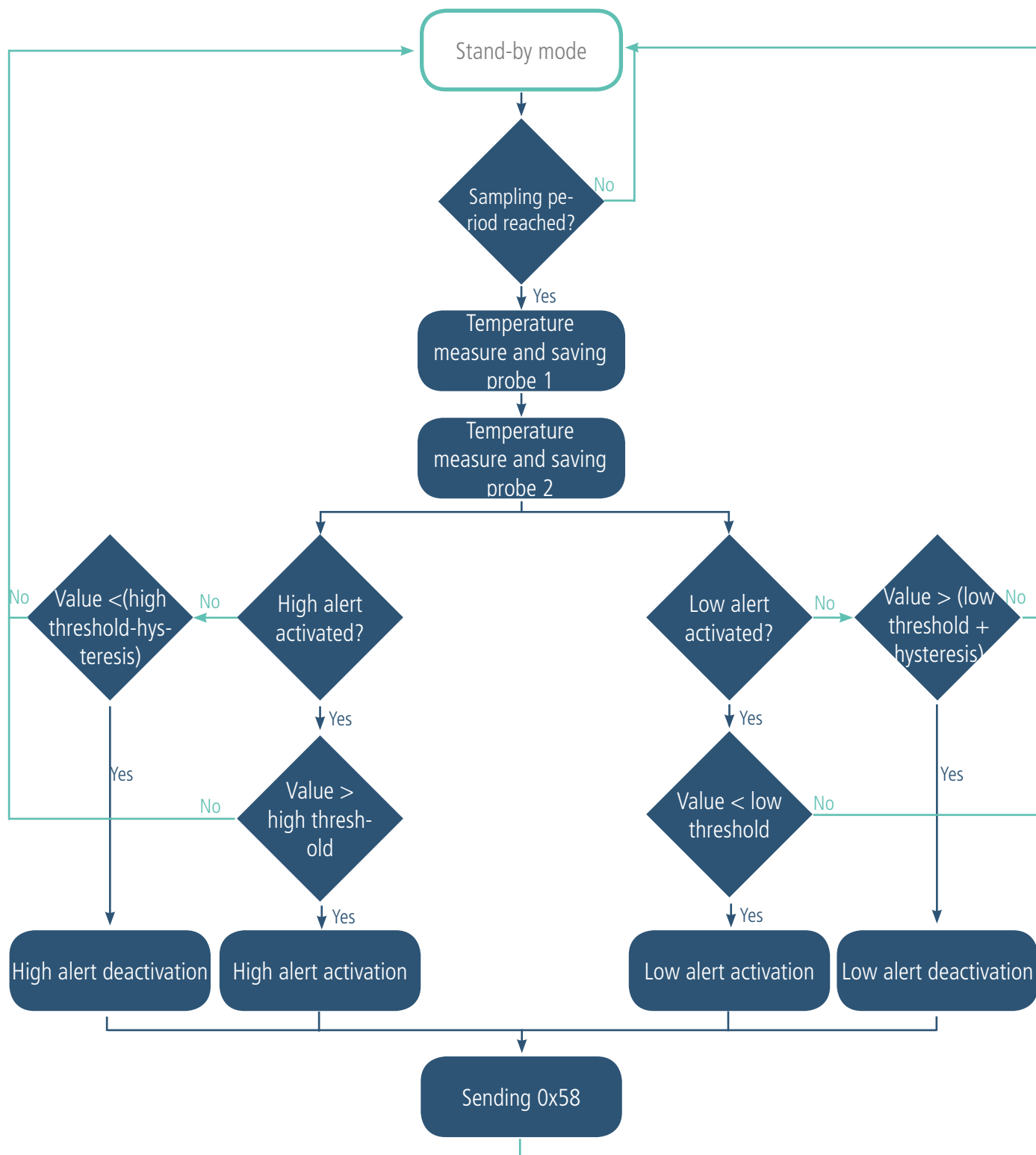
- A sample (reading) every hours (1800 x 2 seconds = 60 minutes)
- A historisation at each sampling
- A transmission done every 2 historisations (so every 2 hours)
- 2 probes are activated
- The product will send 2 new samples measured every hour and 1 memorized sample.



- New samples
- ◇ Samples memorized

2.2.3 Transmission on threshold overpassed

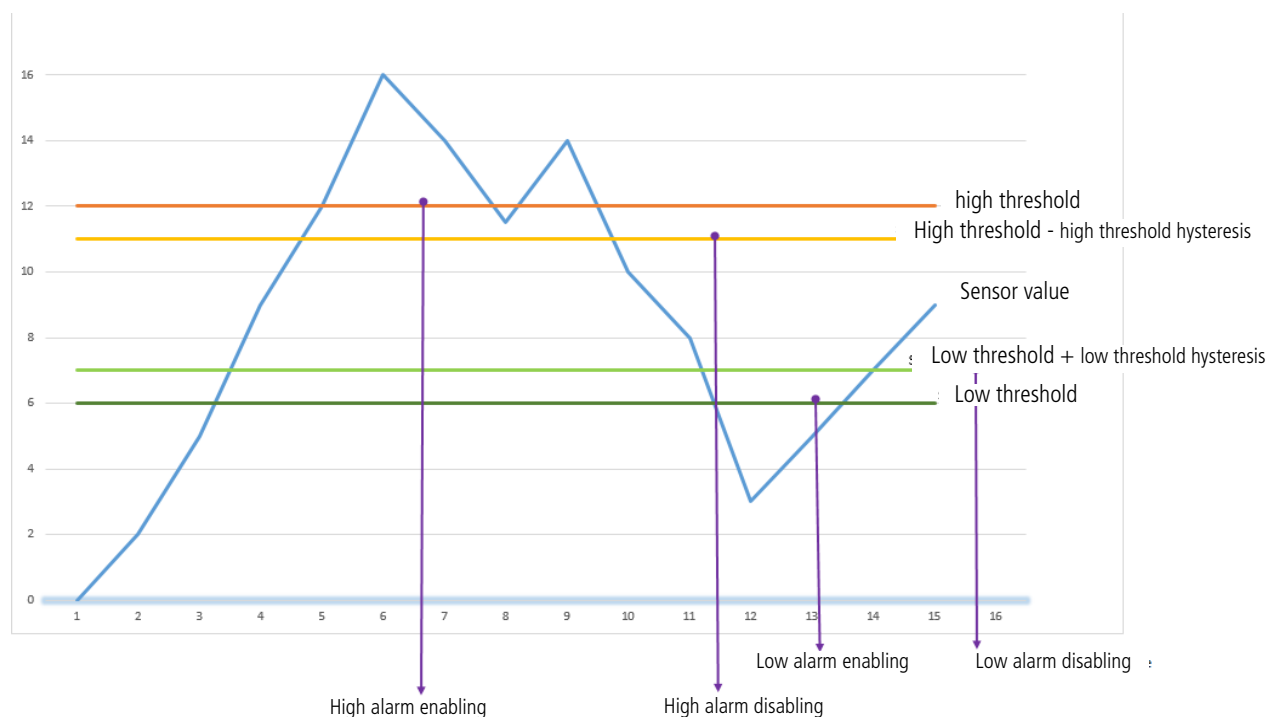
The product enables the detection of a threshold overpassed (high and low) for each probe, as described in the diagram below:



The sampling period (reading) enables to determine when the product will do the temperature measure and so the frequency at which the product will detect an overpassed threshold.

The product will send the frame when a threshold is overpassed but also when temperature comes back to normal (cf status alarm).

Explication of the thresholds and their hysteresis:



The settings associated with this mode of operation are:

- Sampling period (register 321).
- The activation of the probes (register 324).
- Alarm configuration of the probe 1 (register 330) and probe 2 (register 340).
- High threshold of the probe 1 (register 331) and probe 2 (register 341).
- Hysteresis for the high threshold of the probe 1 (register 332) and probe 2 (register 342).
- Low threshold of the probe 1 (register 333) and probe 2 (register 343).
- Hysteresis for the low threshold of the probe 1 (register 334) and probe 2 (register 344).

Example :

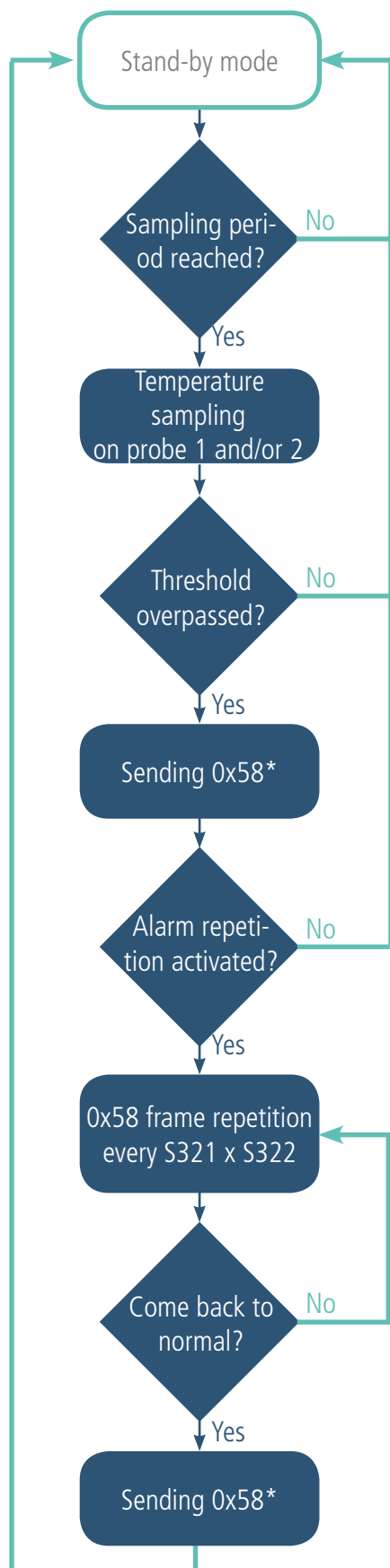
Register	Encoding	Value	Result
S301	Decimal	0	Alarm mode
S321	Decimal	1800	A sample of the temperature every hour
S324	Decimal	3	The 2 probes are activated
S330	Decimal	3	An alarm is activated on high and low threshold on the probe 1
S331	Decimal	700	High threshold is 70°C
S332	Decimal	50	Hysteresis of the high threshold is 5°C, so the come back to normal is at 65°C
S333	Decimal	100	Low threshold is 10°C
S334	Decimal	20	Hysteresis of the low threshold is 2°C, so the come back to normal is at 12°C
S340	Decimal	2	An alarm is activated on high threshold only on probe 2
S341	Decimal	235	High threshold is 23.5°C
S342	Decimal	35	Hysteresis of the high threshold is 3.5°C, so the come back to normal is at 20°C
S343	Decimal	0	No low threshold determined
S344	Decimal	0	No low threshold determined

In this example:

- The product measure the temperature on the 2 probes every hour
- On probe 1, there is a high alert at 70°C with a come back to normal at 65°C and a low alert at 10°C with a come back to normal at 12°C
- On probe 2, there is only a high alert at 23.5°C with a come back to normal at 20°C

2.2.4 Transmission on threshold overpassed with alarm repetition

The product enables the detection of a threshold overpassed (high and low) for each probe and to repeat this alert depending on a determined period (register S321 x S322).



Settings associated to this operating mode are:

- Sampling period (register 321),
- Alarm repetition (register 322),
- Activation of the probes (register 324).
- Alarm configuration on probe 1 (register 330) and probe 2 (register 340).
- High threshold on the probe 1 (register 331) and probe 2 (register 341).
- Hysteresis for high threshold on probe 1 (register 332) and probe 2 (register 342).
- Low threshold on the probe 1 (register 333) and probe 2 (register 343).
- Hysteresis for low threshold on probe 1 (register 334) and probe 2 (register 344).

Example:

Registers	Encoding	Value	Result
S301	Decimal	0	Alarm mode
S324	Decimal	1	Only probe 1 is activated
S330	Decimal	3	High and low threshold activated on probe 1
S331	Decimal	700	High threshold is 70°C
S332	Decimal	50	Hysteresis for high threshold is 5°C, the come back to normal is at 65°C
S333	Decimal	100	Low threshold is 10°C
S334	Decimal	20	Hysteresis for low threshold is 2°C, the come back to normal is at 12°C
S321	Decimal	300	A sampling is done every 10 minutes (300 x 2 seconds = 10 minutes)
S322	Decimal	2	Alarm will be sent every 2 sampling if always activated

In this example:

- The product measure temperature only on probe 1
- On probe 1, there is a high threshold at 70°C with a come back to normal at 65°C and a low threshold at 10°C with a come back to normal at 12°C
- A sampling (reading) every 10 minutes (300 x 2 seconds = 10 minutes)
- As long as the alarm is active (threshold always overpassed), this alarm will be repeated every 2 samples (so every 20 minutes).

*The "alarm status" byte gives the information if the alert is activated or not and so allows to dissociate a 0x58 frame sent to alert that the threshold is overpassed from a 0x58 frame sent to inform about come back to normal.

2.2.5 Transmission of the Keep Alive frame

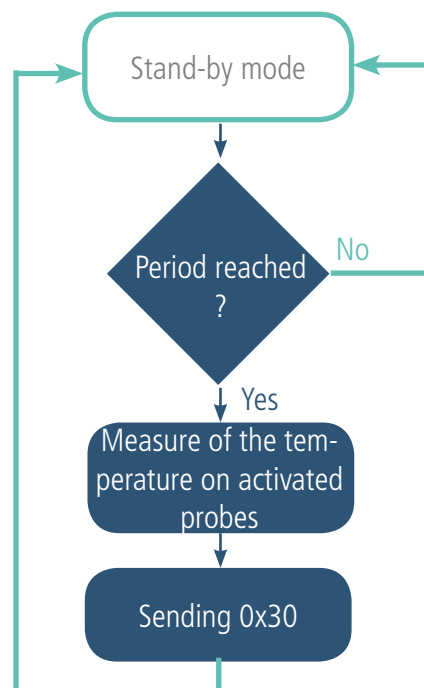
In the event mode, it is possible that the product would never send data frames. So to be sure that it is working properly a Keep Alive frame is transmitted regularly (following diagram).

Parameters associated to this operating mode:

- Activation of the probes (register 324).
- Transmission period of the keep alive frame, from 20 seconds to 7 days (register 300).

Example:

Register	Encoding	Value	Result
S300	Decimal	8640	The keep alive frame is sent every: $8640 \times 10 \text{ seconds} = 1440 \text{ min}$ so 24h (so once per day)



2.3. Operation of the LED

Mode	Red LED state	Green LED state
Product in Park mode	OFF	OFF
Magnet detection process	OFF	ON from detection of the magnet during 5 seconds
Product start (after detection of the magnet)	OFF	Rapid flashing 6 cycles, 100 ms ON / 100 ms OFF
Detection of the correct wiring of the probes at startup	10 seconds ON if a default is detected	10 seconds ON if no default is detected
Switching to the Command mode	Continuously lit	Continuously lit
Battery level low	Flashing (0.5s ON every 60s)	
Product faulty (return to factory)	Fixed ON	

3. REGISTERS AND FRAME DESCRIPTION

To know the content of the registers and of each frames (uplink and downlink) of the product, refers to the TECHNICAL REFERENCE MANUAL of the TEMP product, available on the adeunis website: <https://www.adeunis.com/en/produit/temp/>

4. CONFIGURATION AND INSTALLATION

4.1. Configuration and installation of the transmitter

To configure the product, it is recommended to use the IoT Configurator (android and Windows application).

- Google Play : <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.adeunis.IoTConfiguratorApp>

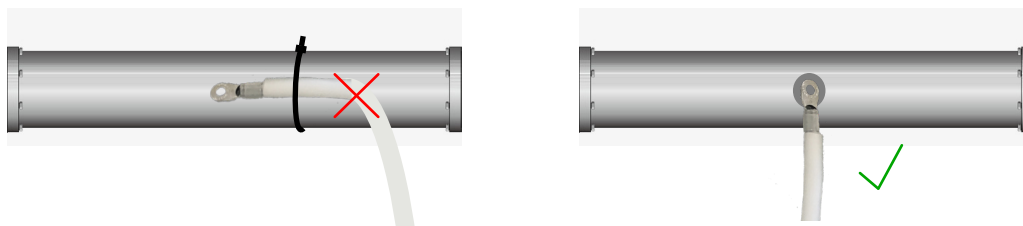
- Windows 10: <https://www.adeunis.com/telechargements/>

To configure the product using AT Command or install the product, please refers to the INSTALLATION GUIDE adeunis® available on the web-site.

4.2. Installation of the remote probe

To ensure an optimal performance of the remote probe, please, follow the installation recommendations here-after:

- Install the contact probe on the surface to monitor
- Place the probe to be sure that it is the reinforced section that is in contact with hot surfaces and not the wire (cf illustration hereunder)
- Use the appropriate fixation for the monitored surface (thermal paste, heat resistant collars etc.)

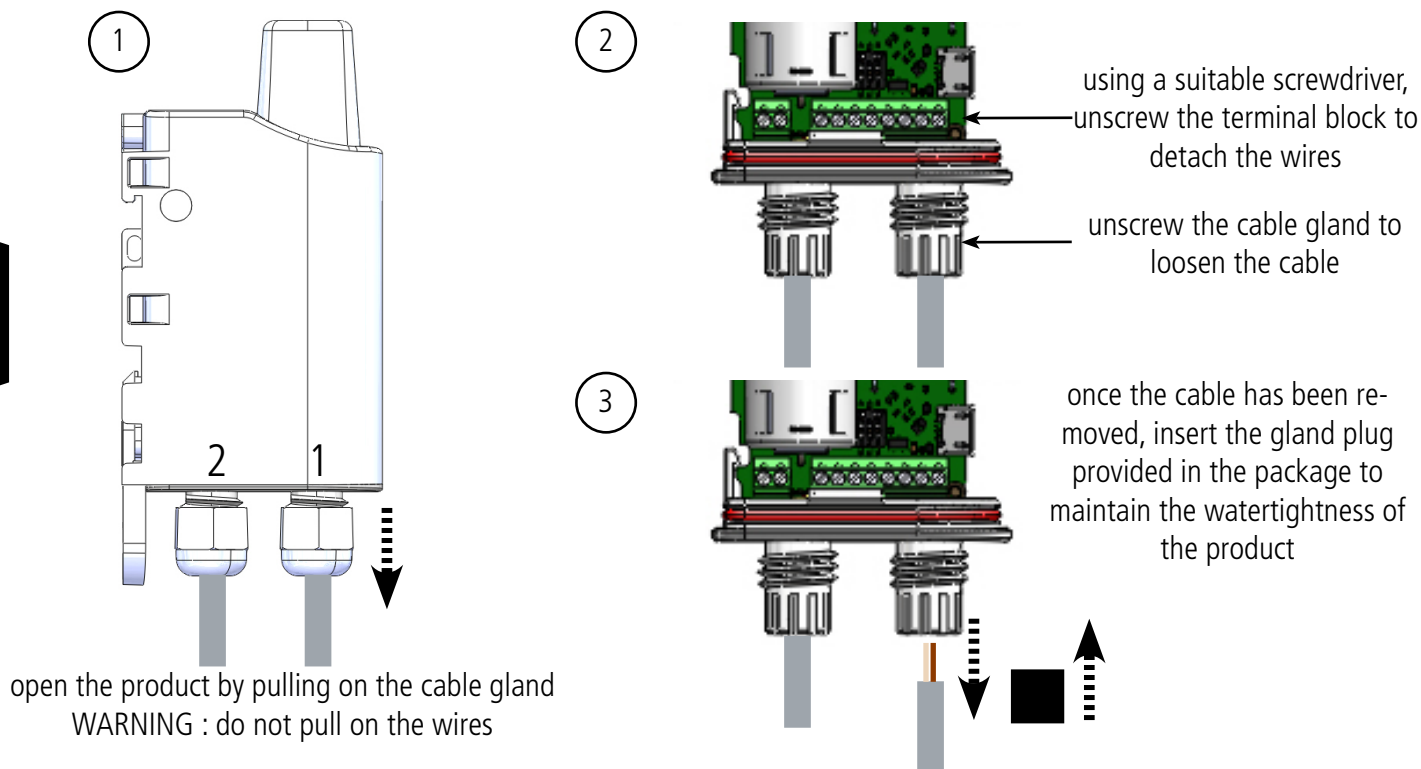


WARNING : the probe must be manipulated at room temperature, risk of damage if handled in negative temperatures or above 90°C

5. WIRING

5.1. Disconnect a probe

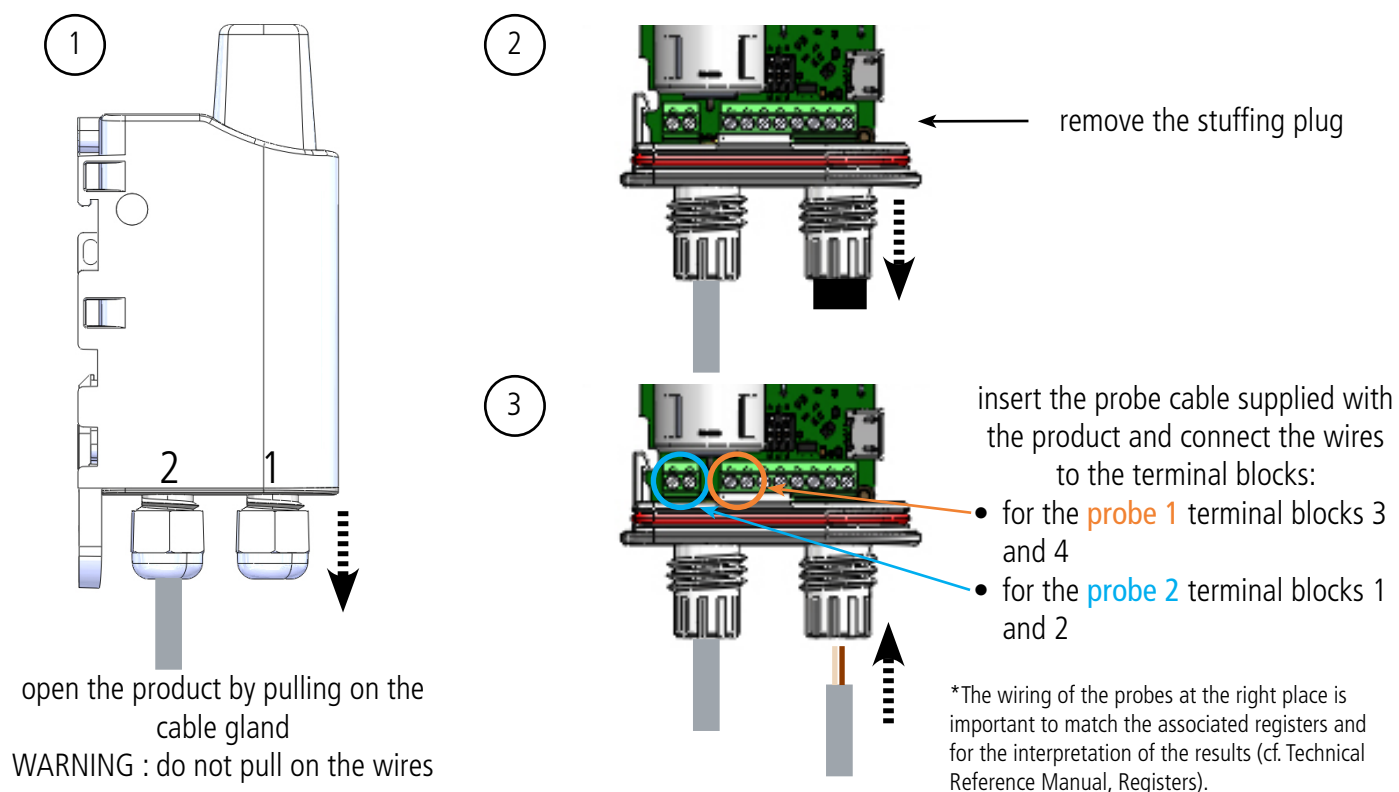
To disconnect a probe, please follow these instructions:



As a reminder the probe 1 is on the rounded side of the housing, the probe 2 is on the flat side of the housing.

5.2. Wiring a probe

In order to wire a probe, please follow these instructions:



6. DOCUMENT HISTORY

Version	Contents
V1.0.0	Creation
V1.0.1	Update Declaration of Conformity
V1.2.0	Update Part 3
V2.0.0	Changes after update RTU & APP
V2.0.1	Two external probes product and changes after APP updates
V3.0.0	Add of applicative functionalities (historisation, redundancy, alarm repetition)